

本使用说明书应被视为摩托车的一项永久性文件，当摩托车再售或转让给他人时，也要把这本说明书一同转让给新车主。驾驶摩托车之前，需认真阅读本使用说明书所列的重要安全信息和操作要领。



QH250

## 蓄电池首次充电

### 1. 蓄电池的首次充电

蓄电池使用前后无需加注电解液，为了延长使用寿命，请在使用前充分充电。

注：

无论是哪种类型的电池，在长时间储存后，电池可能会放电，功率可能会下降。当车辆长时间不使用时，从蓄电池上拆下正极（+）、负极（-）导线，从车上取下并完全充电后，将其存放在阴凉、通风良好的地方。

### 2. 蓄电池的安装

① 使用标准电源给蓄电池充电。

② 将蓄电池安装至摩托车上，将红色导线连接到正极（+），将黑色导线连接到负极（-）。

※标准充电时间：1.0A的电流充电10小时。



小心

请不要使用未进行首次充电的蓄电池，否则将缩短蓄电池的寿命。



警告

请使用蓄电池点火。

没有安装蓄电池时，不得起动或操作摩托车，否则将损坏车辆电器系统。当蓄电池成功安装并且正确连接后，才可以起动或驾驶摩托车。

# 前 言

感谢您选用 HYOSUNG 骁胜牌摩托车，我们在设计，测试和生产这款摩托车时，应用了最新先进的技术，来为您提供开心，愉悦和安全的驾乘。

驾驶摩托车是令人振奋的运动项目之一，为确保您驾乘愉悦，在您驾驶摩托车之前，请仔细阅读本说明书，并熟悉说明书中的各项规定和要求。

该说明书概述了摩托车的正确使用和保养，按照下述这些规定来做，必将为您的摩托车能长期使用而不发生故障提供保证。经销商拥有熟练的受过专门训练的维修技术人员，可以使用正确的工具和设备为您的摩托车提供最好的服务。

本说明书中的所有资料、解说、图片及规格均采用出版时的最新产品，由于改进或其它变化，本说明书中的记述可能与实际情况稍有出入，我公司保留随时修改的权利。

请注意，本说明书适用于本系列所有车型，因此，您的车辆有可能与本说明书稍有差异。

# 重要注意事项

## 有关摩托车磨合的知识

摩托车行驶的最初1600公里（1000英里），在整个摩托车寿命中占有重要的地位。在这期间，正确的磨合，既能保证最长的使用寿命，又能充分发挥新车的性能。

原装正品部件都是使用高品质的材质并在公差范围内制作完成，正确的磨合可使部件加工表面互相抛光，形成平滑的啮合。

认真而耐心的磨合可使摩托车行驶稳定，充分发挥其优良性能，特别重要的是，不要进行会导致发动机部件过热的操作。

有关具体的磨合方法，请参考“新车的磨合”一节。

## 警告 / 小心 / 注意

请仔细阅读本说明书并严格遵守。

在强调特别注意的地方，使用：“警告”“小心”“注意”等词汇，这些地方具有特殊意义，应认真阅读。

### 警告

这牵涉到驾驶人员的人身安全，忽视该注意事项，将可能导致驾驶事故发生。

### 小心

该说明书指出必须遵守的操作方法或应该采取的措施，从而避免车辆的损坏。

### 注意

这是为了便于维护或使重要的说明更加明确而进行的专门解释。



## 警告

### 噪声控制系统 (消声器装配)

#### 禁止篡改噪声控制系统

警告各用户，法律禁止进行以下事项：

- (a) 在出售给或运输给最终购买人之前，或车辆仍然在使用中，为了进行噪声控制，而不是为了进行维护、维修或替换，禁止任何人拆除装在新车辆的任何设备或部件，而使其不能发挥作用；
- (b) 在对此类设备或设计部件拆除或使其不能发挥作用之后，禁止任何人使用摩托车。

#### 维保：

该摩托车的排气系统不需要进行定期维护。发动机应符合制造商的规范，火花塞应保持良好的工作状态。运行发动机时，火花塞工作不正常或电喷系统的调整错误，将对催化剂以及噪声控制系统造成永久性损坏。

## 用户须知

### 摩托车驾驶员安全驾驶须知

驾驶摩托车是非常有趣和令人振奋的运动项目。摩托车骑行也需要他/她采取额外的预防措施,以确保驾驶者和乘客的安全。

这些预防措施如下:

#### 警告

- 使用前,需仔细阅读本说明书,以便熟悉摩托车的功能,以及安全和保养要求,回顾所有的说明,需求及警告。
- 在驾乘人第一次使用前,保证他/她熟悉所有控制装置的位置和操作,且已被告知摩托车的正确操作方法。
- 第一次使用时,找一个平坦开放的区域,供驾驶人员熟悉摩托车的控制装备的操作,以及操作和处理特性。

#### 警告

- 在每次使用之前,驾驶人应进行日常检查。在用户手册第58页的驾驶前的检查部分列出了需要检查的具体项目。
- 保证驾驶人戴上头盔、护目镜、防护衣(手套、皮裤或厚重布料的裤子、长袖衬衫或夹克、靴子)。
- 仅允许两人骑乘。摩托车的设计仅用于一名驾驶人以及一名乘客使用。
- 禁止在饮酒或服用其他药物的情况下驾驶摩托车,这会对摩托车造成损坏并影响其操作特性。
- 遵守定期维保的要求,授权的经销商都经过培训,且配备良好,可以进行该项服务。
- 运输前,燃油箱内的汽油需放出来。
- 小心,驾驶人员和其他人不要靠近任何热的区域,如发动机或排气管。



## 警告

不得对车辆进行随意改动

改动会使摩托车不安全或不符合当地法规



## 警告

- 不要在室内或通风不好的地方起动发动机。废气中含有一氧化碳,一种潜在的致命气体,无色无味。
- 在无人看管的情况下,片刻也不得离开发动着的摩托车。



## 警告

突然加大油门时需防止前轮抬起。不遵守这一预防措施,会导致车辆失控或事故。



## 警告

骑行时,请保持双手握把。手离开手把会降低对车辆控制的能力,从而可能引发事故。

### 警告

骑行车辆时，驾驶人需保持双脚放置在脚踏板上，以防止事故发生。将脚脱离脚踏板会降低对车辆的控制能力，从而可能引发事故。

### ⊙ 戴头盔

### 警告

安全驾驶是从戴安全头盔开始的。最严重的车祸是头部受伤，因此，您驾驶摩托车时一定要戴安全头盔，同时还应佩戴合适的护镜。

### 小心

当车辆需长时间不使用时：


1. 将燃油箱内加满油。
2. 将蓄电池从车辆上取下。

### ⊙ 穿着合身的服装

### 警告

松驰的服装会使您在驾驶时既不舒服也不安全。驾驶摩托车时，请穿着优质合适的服装。

### 警告

摩托车骑行中，不能将点火开关旋至“OFF”位置，或锁定车把锁及将发动机熄火开关至位置。

### ⊙ 驾驶前检查

### 警告

请仔细阅读本说明书中“驾驶前的检查”一节。

不要忘记进行全面的安全检查，以保证您和乘车人的安全。



## ⊙ 熟悉本车的构造



### 警告

您的驾驶技术和您对机械知识的了解是安全驾驶的基础，我们建议您在一个空旷的没有车辆的场地里练习直到能完全熟悉您的车辆和它的操作方法，切记，熟能生巧。

## ⊙ 阴雨天驾驶要加倍注意安全



### 警告

阴雨天骑行需格外注意，牢记刹车距离是晴天的二倍，行车时闪开路面上的孔盖、标漆、油污路面以免打滑，过铁路，桥梁时要特别小心，对于不熟悉的路况，减速慢行。

## ⊙ 了解自己安全速度的限度



### 警告

任何时候都要在您技能范围内驾驶，知晓这个界限可帮助您避免事故发生。

## 配件安装和安全防护 措施

除本公司以外的各种不同类型的配件，除正品配件外，我公司不负责您所购买的这些配件的质量及是否安装合适。

安装不合适的部件会导致车辆运行不安全，我公司无法对市场上每种配件或这些配件的配合进行验证，但是，您的经销商可以协助您选择质量合格的配件，并协助将其正确装配。

当为您的摩托车选择并安装配件时需特别小心，我们已制定了一些通用指南，可以在您需要时为您提供帮助。



### 警告

部件或改装不当会使您的摩托车不安全，甚至引发事故

**严禁使用不合适或安装不良的配件改装摩托车。对于配件以及改装，请参阅该用户手册中的所有说明。在摩托车上，应使用原装配件或经过同等设计与测试的配件。如果您有任何疑问，请咨询轻骑经销商。**

1. 当增加额外的重量或安装影响空气动力学的配件时，应安装得尽可能低，靠近摩托车且尽可能离重心近。安装支架以及其他连接附件应进行仔细检查，以保证可以提供刚性好、安装后无移动。不牢固的安装可能引起重心的转移，并导致危险状况、不安全状况的发生。

2. 检查离地间隙以及倾斜角是否合适。安装不合适的负载将极度降低这两个安全因素。同时，确定“负载”不会对悬挂、转向或其他控制操作产生干扰。

3. 车把或前叉区域配件可能导致严重的稳定性问题。这种额外的重量将导致摩托车对转向控制不灵敏。该重量也可能导致在前端发生碰撞，并导致不稳定性问题。在车辆上添加的配件应尽可能轻，且将其重量保持在最小范围。

4. 当摩托车被大型车辆从旁超过时，或摩托车行驶超过大型车辆时，摩托车可能会受到升力或不稳定的交叉风的影响。安装不良或设计不良的配件会导致骑行不安全，因此，需小心选择和安装配件。

5. 某些配件使骑手偏离他/她的正确位置，这限制了骑手的移动自由，也可能限制了他或她的控制能力。

6. 额外的电器配件可能损坏现有的电气系统。在电机的运行过程中，由于电力的损耗，严重过载可能会损坏线束或造成危险的情况。

当在车辆上负重时，应将其安装得尽可能低，尽可能靠近机器。安装不合适的负载将使重心上移，这会非常危险，且导致摩托车操作困难，“负载”的尺寸也会影响车辆的空气动力性，以及对摩托车的操作。

平衡摩托车左右两侧的载重，并将其固定牢固。

## 改装

摩托车的改装，或拆除原装配件可能导致车辆不安全或违法。

遵循您所在地区的所有的规定。

# 目 录

<b>1. 编号位置 .....</b>	<b>15</b>
<b>2. 使用燃料和机油需知 .....</b>	<b>16</b>
燃油	
发动机机油	
<b>3. 各零部件名称 .....</b>	<b>18</b>
<b>4. 操控系统 .....</b>	<b>21</b>
点火开关	
转向锁	
点火钥匙	
仪表盘	
左手把开关	
右手把开关	
后刹踏板	
ABS (对ABS 车型)	
离合手柄	
支架	
鞍座锁	
后减震器	
<b>5. 使用燃油和机油需知 .....</b>	<b>40</b>
燃油	
发动机机油	

<b>6. 驾驶要领</b>	<b>45</b>
起动发动机	
发动机熄火	
变速装置的使用	
坡路上驾驶	
停车和存放	
<b>7. 磨合</b>	<b>55</b>
<b>8. 驾驶前的检查</b>	<b>58</b>
<b>9. 定期保养</b>	<b>61</b>
<b>10. 检查与保养</b>	<b>65</b>
工具	
发 动 机 机 油	
保   险   丝	
燃油	
拉线的橡胶护套	
后视镜	
反射器	
排气消声器	
前后减震器	
蓄电池	
空滤器	
火花塞	
怠速调整	

油门线间隙调整  
离合线调整  
传动链条  
刹车  
轮胎  
灯泡

<b>11. 故障检修 .....</b>	<b>97</b>
<b>12. 运输 .....</b>	<b>99</b>
<b>13. 清洁程序 .....</b>	<b>100</b>
<b>14. 保管方法 .....</b>	<b>102</b>
<b>15. 参数表.....</b>	<b>104</b>
<b>16. 线路图.....</b>	<b>107</b>

## 编号位置

车架号码和发动机号码是登记摩托车时使用的，当订购元件或委托特殊服务时，此编号将能帮助经销商为您服务。

车架号码，也叫VIN码，或车辆识别号码。

车架号码 ① 压刻在车架立管右侧

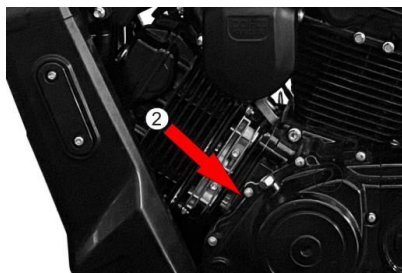
发动机号码 ② 压刻在曲轴箱的左侧

请将编号写在下面，以备查。



车架号码：

发动机号码：



## 燃油和机油推荐

### 燃油

请使用**91号**或以上无铅汽油。

无铅汽油可以延长火花塞和排放部件的使用寿命。

#### 小心

洒落汽油会损坏喷漆件表面，向油箱内加注汽油时，小心不要洒落汽油，如有洒落需立即将洒落的汽油擦拭干净。

#### 警告

- 加油时要熄灭发动机，并将钥匙转至“OFF”的位置，严禁在明火、火花和热源附近加油。
- 油箱加油不可过满，不能超过油箱口的下端面。

### 发动机机油

机油质量是确保发动机性能和寿命的主要因素。请选用高质量的发动机机油。

#### ⊙ 发动机机油规格

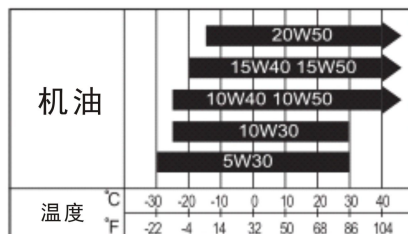
API	SL 以上	
SAE	10W/40	

※ 如果没有 **SAE 10W/40** 摩托车机油，请按下表选择可替代的机油：

**20W50**

**15W40**

机 油





## 注意

在非常寒冷的地区  $[-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ )], 以下, 请使用 **SAE 5W/30**, 以确保发动机起动和运行优良。

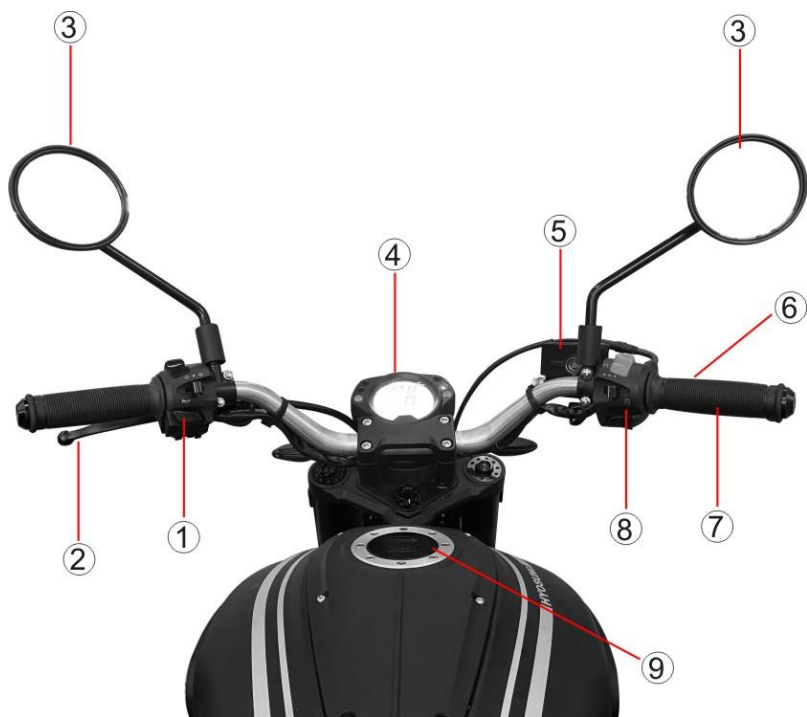
使用优质的四冲程机油会增加你的摩托车的使用寿命。



## 警告

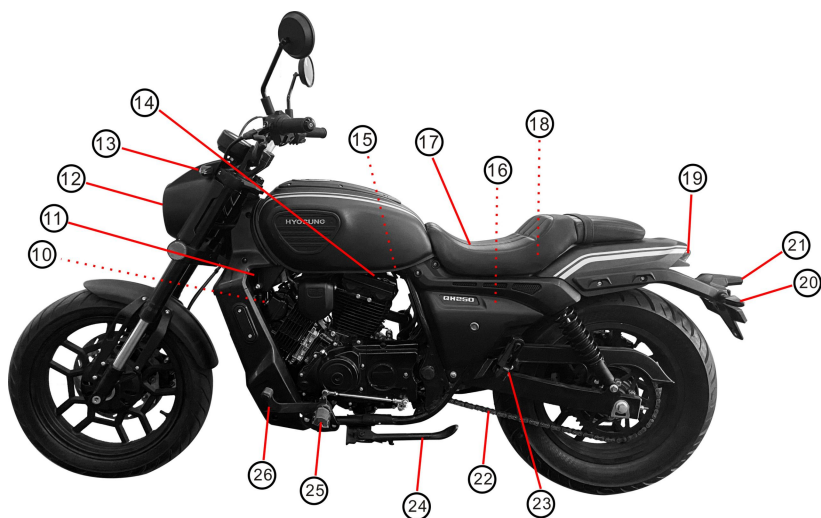
- 不要使用假冒劣质机油, 会对发动机造成损失。
- 添加机油时, 需防止灰尘进入。
- 立即擦拭溅出的机油。
- 不要把杂物放在机油过滤器盖上, 这可能会影响机油, 损坏发动机。

## 各部件名称



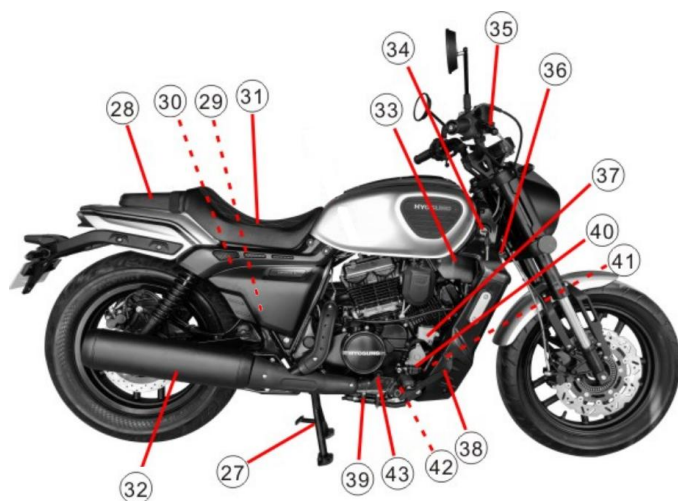
- ① 左手把开关
- ② 离合器手柄
- ③ 后视镜
- ④ 仪表盘
- ⑤ 前刹车油杯

- ⑥ 前刹车手柄
- ⑦ 油门旋把
- ⑧ 右手把开关
- ⑨ 燃油箱盖



- ⑩ 火花塞 (前)
- ⑪ 高压包 (前)
- ⑫ 前大灯 & 前位置灯
- ⑬ 前转向灯
- ⑭ 火花塞 (后)
- ⑮ 高压包 (前)
- ⑯ ECU(发动机控制元件)
- ⑰ 鞍座锁
- ⑱ 整车\ ECU\ ABS保险盒

- ⑲ 刹车灯 / 后位置灯
- ⑳ 后转向灯
- ㉑ 牌照灯
- ㉒ 传动链条
- ㉓ 乘客搁脚
- ㉔ 侧支架
- ㉕ 搁脚架
- ㉖ 变档杆



②⑦ 主支架

②⑧ 后鞍座

②⑨ ABS模块

③⑩ 蓄电池

③⑪ 前鞍座

③⑫ 消声器

③⑬ 空滤器

③⑭ 点火开关

③⑮ 前刹车开关

③⑯ 转向锁

③⑰ 后刹车油杯

③⑱ 后刹车踏板

③⑲ 后刹车灯开关

④⑩ 机油过滤器

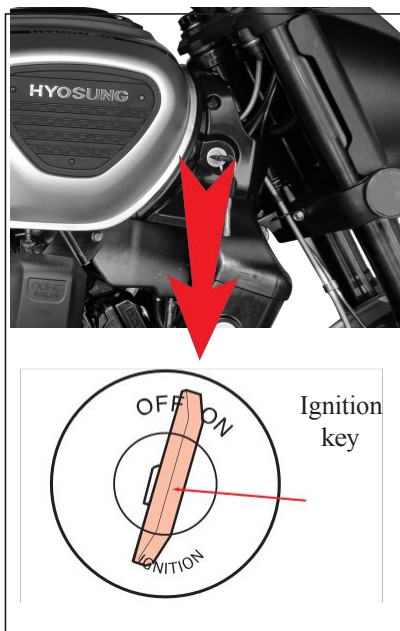
④⑪ 机油滤芯盖

④⑫ 机油放油螺栓

④⑬ 机油位观察镜

## 操控系统

### 点火开关



本车型的点火开关在摩托车右侧车架立管罩处。

点火开关有两个位置：

#### ⊙ “OFF” 位置

在这个位置，点火电路呈断路状态，发动机停止工作，并且不能启动。钥匙可以取下。

#### ⊙ “ON” 位置

在这个位置，点火电路接通，发动机可以启动。

在这个位置钥匙不能从点火开关拔下。



### 警告

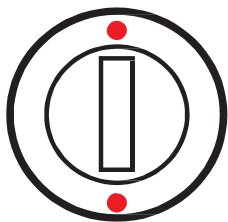
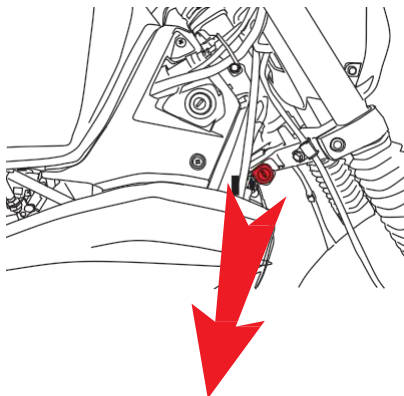
摩托车行驶中将点火开关转至“OFF”位置会产生危险。

### 注意

当钥匙转“ON”位置后，请启动发动机，否则，长时间不启动蓄电池因此而亏电。

## 转向锁

前立管下配有转向锁。



锁止转向：

- ① 将车把向左转到底。
- ② 将钥匙插入转向锁，并从 ● 位置顺时针旋转。
- ③ 取下钥匙。

解除转向锁：

将钥匙插入转向锁，并从位置 ● 逆时针旋转。

骑行中不能操作转向锁。

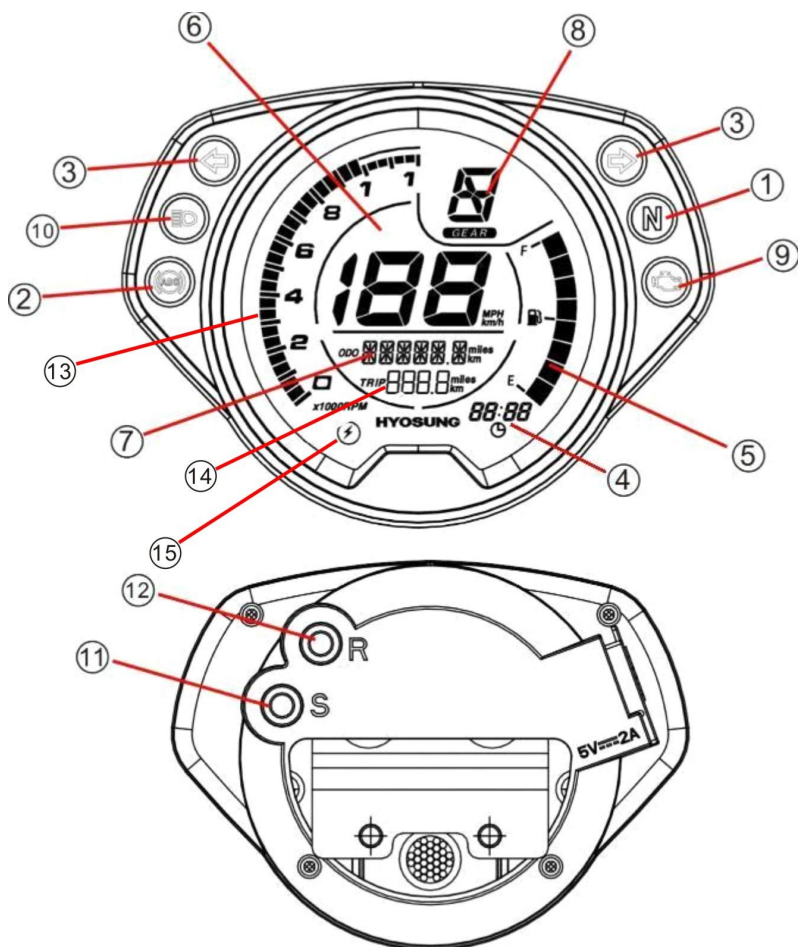
在方向把锁住的状态下，推动摩托车会产生危险，您将失去平衡或跌倒，或将车辆摔倒。

锁方向把前，将车辆停车并将车用支架支撑好，在方向把锁住的状态下，决不可以推动摩托车。

## 点火钥匙

本车型随车提供两把钥匙。请将其中一把妥善保存，以供备用。

# 仪表盘



## 警告

骑行中操作仪表盘会产生危险，一只手离开车把会降低您对车辆的操控能力。

骑行时请保持双手操作车把。

## 小心

当点火开关旋至“ON”位置时，仪表盘上的里程计及里程显示将点亮。

## 小心

调整仪表盘显示亮度，如您想更改，按下按钮 R ⑫ (正常配置下) 1秒钟。

[仪表盘亮度调整指导如下]

100%



75%



50%



25%

## ① 空档指示灯

当变速器处于空档位置时，绿色的空档指示灯点亮。

挂空档外的其它档位时，此指示灯熄灭。

## ② ABS 警示灯

当点火开关在“ON”位置时，ABS 警示灯点亮，至车速行驶至自诊断测试的 5 km/h (3 mph)，并且在车速超过 5 km/h (3 mph) 后熄灭。

如果ABS系统失效，ABS警示灯将点亮并且在车速超过 5 km/h (3 mph) 后仍保持点亮。

## 小心

如果点火开关在“ON”后，ABS警示灯未点亮，且车速已经行驶至 5 km/h (3 mph)，或者车速已经超过 5 km/h (3 mph) 而灯未熄灭，请联系轻骑经销商。



### ③ 转向信号灯

当转向开关操作至向左或向右时绿色的转向指示灯将点亮。.

### ④ 时钟

时钟按24小时制显示



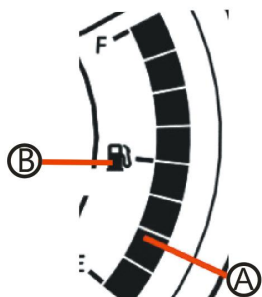
按如下程序调整时钟：

1. 按按钮 ⑫ (在时钟正常显示模式下) 3秒钟，直到小时显示闪烁。  
这是小时显示调整。
2. 通过按按钮 ⑪ (在小时重置模式下) 1秒钟来调整小时显示。
3. 转至10分钟重置模式，按按钮 ⑫ (在小时重置模式下) 1秒钟，直到10分钟显示闪烁。
4. 通过按按钮 ⑪ (在10分钟重置模式下) 1秒钟，进行10分钟显示调整。
5. 转至「分钟重置模式」，按按钮 ⑫ (在10分钟重置模式下) 1秒钟，直到分钟显示闪烁。
6. 通过按按钮 ⑪ (在分钟重置模式下) 1秒钟，进行分钟显示调整。
7. 按按钮 ⑫ (在每一个重置模式下) 3秒钟回到正常时钟显示状态。
8. 在设置的过程中，如无任何键按下超过5s，退出时钟设置模式。

## 时钟的调整

模式	按钮	按压时间	调整内容
时钟显示模式	重置 (Ⓜ)	3秒	正常模式 (时钟显示) → 小时重置模式
小时重置模式	选择 (Ⓛ)	1秒	增加时钟的小时
	重置 (Ⓜ)	1秒	小时重置模式 → 10分钟重置模式
10分钟重置模式	选择 (Ⓛ)	1秒	增加时钟的10分钟
	重置 (Ⓜ)	1秒	10分钟重置模式 → 分钟重置模式
分钟重置模式	选择 (Ⓛ)	1秒	增加时钟的分钟
每个重置模式	重置 (Ⓜ)	3秒	每一个重置模式 → 正常模式 (时钟显示)

## ⑤ 燃油表



### ⚠ 小心

检查燃油表时，需保持车辆垂直且点火开关在“ON”位置。

本车型燃油表是 LCD (液晶显示) 型式, 它显示油箱内剩余的燃油量。

当油箱加满时，燃油表显示8格。

“F” (满) 刻度显示油箱已加满。

“E” (空) 刻度显示油箱已空或接近用完。

当剩余燃油大约 3.5 升时，最后一个格④处指示和燃油报警灯⑥闪烁。

请在最后一个格的④处指示和燃油报警灯⑥闪烁前向油箱内加注燃油。

燃油箱容积为 17.0 升。



**小心**

在最后一个格的④处指示和燃油报警灯⑥闪烁前，您应该第一时间向燃油箱内加注燃油，避免燃油耗尽。

## SENSOR」

### ⑦ 总里程表

里程表记录摩托车行驶的总里程。



**警告**

任何时候都要限速和遵守交通法规。

### ⑥ 速度表

速度表以公里或英里每小时显示速度。

点火开关转至“OFF”位置，按压按钮⑪，点火开关转至“ON”位置，按压按钮（5s后松开按钮），实现仪表的公英制切换。


车速输入信号切换：在TRIP状态闪烁时，长按⑪和⑫按钮超过2s，循环切换ABS计速或计速器计速（车辆需选配合计速器），LCD显示「SENSOR→ABS→


## ⑧ 档位显示


此指示灯显示档位 N, 1, 2, 3, 4、5和 6。



## ⑨ 发动机故障警示灯

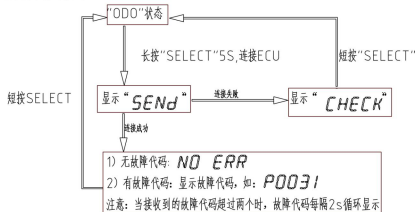
当点火开关转至“ON”位置，且发动机处于停止状态，检测发动机系时，发动机故障警示“”⑨点亮且保持长亮。

当发动机一起动，发动机故障警示灯“”⑨就会熄灭。

如果发动机系统出现故障，发动机故障警示灯“”⑨就会点亮并且保持长亮。

点火开关转至“ON”位置，按压按钮⑪，切换至ODO状态时，长按⑪按钮5秒连接ECU，操作如下。

故障代码的检测方式：



如果发动机处于停止状态，点火开关转至“ON”位置时，发动机故障警示灯没有被点亮，或者发动机启动后没有熄灭，请联系轻骑经销商。

发动机启动后发动机故障警示灯亮的状态下骑行摩托车，会损坏发动机和传动系统。

骑行时，无论何时发动机故障警示灯亮，请尽快联系轻骑经销商或有技能的技师检查发动机系统。

## ⑩ 远光指示灯

当前大灯远光灯打开时，蓝色的远光指示灯将点亮。

## ⑪ 选择按钮

使用此开关可进行如下调整:

### ■ 正常模式下

按压	调整内容
1 秒	里程表 → 单程里程表 → 里程表

### ■ 在分钟重置模式下

按压	调整内容
1 秒	增加时钟的分钟数

### ■ 重置小时模式下

按压	调整内容
1 秒	增加时钟的小时数

### ■ 更改里程显示单位

调整内容	
请见28页 里程表	「 里程表 和单程 一节

### ■ 在10分钟重置模式下

按压	调整内容
1 秒	增加时钟的10分钟数值

## ⑫ 重置按钮

使用这个按钮可进行如下调整：

### ■ 在正常模式下

按压	调整内容
1秒	调整仪表盘显示亮度 (100% → 75% → 50% → 25% → 100%)
3秒	当显示为单程里程表时， 重置单程里表为零

### ■ 在时钟显示正常模式下

按压	调整内容
3秒	正常模式 (时钟显示) → 小时重置模式

### ■ 在小时重置模式下

按压	调整内容
1秒	小时重置模式 → 10分钟重置模式

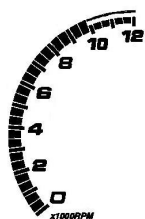
### ■ 在10分钟重置模式下

按压	调整内容
1秒	10分钟重置模式 → 分钟重置模式

### ■ 在每一个重置模式下

按压	调整内容
3秒	每个重置模式 → 正常模式 (时钟显示)

### ⑬单转速表



### ⑭单程里程表



单程里程表可以记录一段路程行驶距离。

单程里程表是可重置的里程表。

点火开关转至“ON”位置，  
按压按钮 ⑪，大小里程切换：

「ODO→TRIP→ODO」循环切换。

TRIP状态时，长按 ⑫ 按钮，  
单程里程表的里程清零。

### ⑮USB充电

可以给手机等电子产品充电，如果发现电子产品充电不兼容，或电子产品电压、电流不匹配时，应立即停止使用，否则会造成电子产品或仪表损坏风险。

## 左手把开关



#### ① 离合手柄

离合手柄用于在发动机起动或切换传动档位时，将对后轮的驱动分离。


握住离合手柄使离合器分离。

#### ② “PASS” 开关

当超车时，按压“PASS”开关操作前大灯远光灯。

在点火开关置于“ON”位置时，按压“PASS”开关操作前大灯远光。

## 小心

当变光开关置于“”位置时，  
这个开关不工作。


## 小心


请正确使用离合手柄，否则，离合器会过快磨损。



### ③ 变光开关

改变前大灯的灯光方向。

- “ ”：远光灯开启  
远光指示灯同时点亮





- “ ” 近光灯开启

#### 警告

当对面有来车时，请  
开启近光灯。

### ④ 转向信号开关

当左右转向或改变方向时，使用此开关。

- “ ” 位置：  
左转向信号灯闪烁
- “ ” 位置：右转向信号灯闪烁。
- “ ” (关)：按压 “ ” 将停止  
信号灯的闪烁

#### 小心

当您想要改变车道或转弯时，要及时打亮转向信号灯，而车道改变完了或转弯完成之后，要及时关闭信号灯。

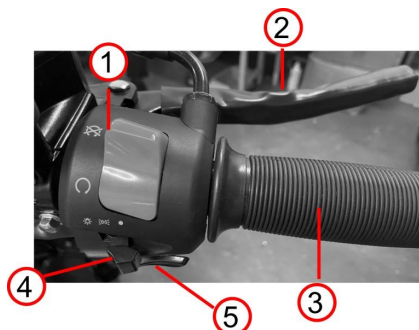
### ⑤ 喇叭按钮

按下喇叭按钮，喇叭则鸣响



#### 小心

必须时才使用喇叭按钮


## 右手把开关



### ① 发动机熄火开关

- “”位置：用于紧急状态，或摩托车摔倒时快速停止发动机。此时电路被切断，发动机不能起动和运行。
- “”位置：电路接通，发动机可以起动和运行。正常操作时请置于此位置。

### 警告

不要在驾驶车时随心所欲的将急停开关置于“”位置。

### ② 前刹车柄

前制动是将刹车手柄向油门旋把侧握来操作前刹车。

此车前刹车是液压制动，刹车时不要突然握紧，以免前轮抱死或侧滑。

当握刹车手柄时，刹车灯将点亮

### 警告

在湿滑路面上请轻握刹车并小心操作，以免打滑。


### ③ 油门旋把

油门旋把是用来控制发动机速度的，要加速时就将旋把朝着自己的方向旋转，反之要减速时，就向离开自己的方向旋转。

### 警告

要避免刹车时转动油门旋把。

#### ④ 危险警告灯开关（选配）

- “”: 在此位置按下开关且点火开关在“ON”位置时，四个转向灯及转向指示灯会同时闪烁。
- “●”: 转向灯和转向指示灯熄灭。

当需要紧急停靠，或您的车辆遇到交通危险时，使用此危险警告灯提醒其它车辆。

#### 小心

使用完成后请及时关闭危险警告灯。

如果车辆在行驶中开启危险警告灯，它可能迷惑其他司机。

同时，蓄电池也会因电量消耗而缩短使用寿命。

#### 小心

在仪表完成一个扫描过程回到初始位前，不要尝试启动发动机，否则会引起发动机启动困难

如果发动机不能启动或运转异常，将点火开关转至“OFF”位置。8秒钟后，再将点火开关转至“ON”位置，让仪表完成一个扫描并回到初始位置，再启动发动机。

这让ISC（怠速控制）电磁阀

#### 启动按钮

使用此按钮可启动发动机。

将点火开关置于“ON”位置，发动机熄火开关置于“○”位置，且离合器处于空档位置，握紧离合手柄，收起侧支架，按动启动按钮启动发动机。

当发动机停止，点火开关置于“ON”位置时，仪表灯点亮自检，将有一次转到最后来测试电力系统操作，再一次回复初始位置后，按下启动按钮启动发动机。

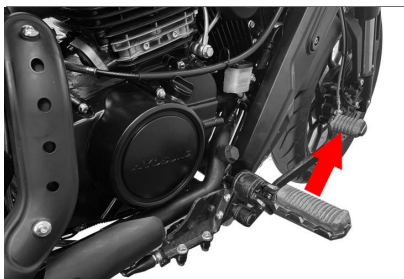
#### 小心

- 发动机启动后要立即松开启动按钮。
- 连续启动马达，一次不可超过5秒钟，因大量放电会使电线和启动马达异常发热，试几次仍不能发动时，应停下来检查供油系统和启动电路系统（参见99页）

## 后刹车踏板

踏下后刹车踏板，就可以操作后刹车。

操作后刹车时，后刹车灯将点亮。



### 警告

在湿滑路面时，请轻踏并小心操作后刹车踏板，以防车辆侧滑。

## ABS

ABS (防抱死系统) 特征是双电子控制系统，它独立作用于前后刹车。带ABS的刹车的操作方法与传统刹车相同。

如果ABS被激活，会在刹车手柄或刹车踏板处有冲击感。

在此情况下，继续使用刹车，让ABS工作，不要点刹刹车，这将减少制动效果。

### 警告

即使安装有ABS,也要根据前方车辆的速度，与其保持足够的距离。

- 长距离刹车时，ABS发挥最佳性能。
- 在某些路面，如粗糙或砾石公路，装配有ABS的车辆制动距离比无ABS的车辆更长。

ABS是由ECU 监控，如果其发生故障，制动系统将会回复至传统制动系统。

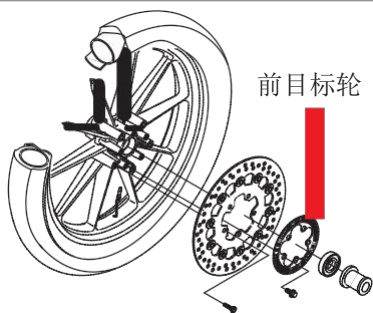
## ⚠ 小心

每次将钥匙转至“ON”，启动发动机后，ABS系统会进行一次自我诊断，直到车速达到 5 km/h (3 mph) 或更高。

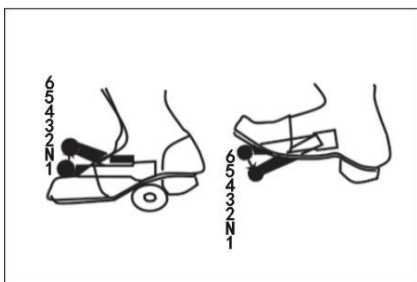
在这个测试中，可以从左边装饰盖处听到“咔咔”的声音，如果制动手柄或刹车踏板哪怕是轻微的应用，也可以从制动手柄和踏板处感觉到振动，但这些并不表示有故障。

## 注意

请将任何磁性物体（包括带磁铁的工具，带磁铁的螺丝刀等）远离前后目标轮，否则前后目标轮可能被磁化，从而导致ABS系统的性能不正常。



## 变档杆



本车型是六档变速，操作如上。

正确换档，握离合手柄，同时松油门，再操作变档杆。

选用一个档位后，变档杆便会自动回到其原始位置，以便去选换下一个档位。

提变档杆是增加档位，踩下变档杆是减小档位。

空档位于一档和二档之间。

如果需要空挡位置，可提起或踏下变档杆在一档和二档转换过程的中间停下。

不能一次加速或减速一个档级以上。

由一档变二档或由二档变一档时，中途会自动跳过空挡位置。

在换低速档前，摩托车要先减速。

因为在换为低速档位时，离合器结合会使发动机转速增加。

这可以防止传动系统元件和后轮胎不必要的磨损。

### 小心

当离合器处空挡位置时，仪表盘上的绿色档指示灯将会点亮。

但是，尽管空挡指示灯被点亮，仍应细心的慢慢松开离合器握把，以确认离合器是否确实处于空挡位置。

## 鞍座锁

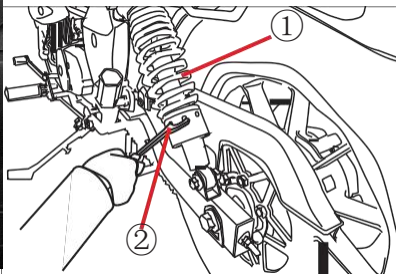


鞍座锁位于前鞍座左下方。

要打开鞍座锁，将钥匙插入鞍座锁并顺时针旋转即可。

要锁上鞍座锁，放下并按压鞍座，直到鞍座上的锁钩与鞍座锁咬合。

## 后减震器



① 后减震器

② 叉形扳手

要调节弹簧的预加载力，通过叉开扳手，顺时针或逆时针旋车调整器至期望的位置。

位置1提供了最柔软的弹簧预加载，位置5提供了最硬的弹簧预加载。

在车辆出厂时将调整器设置在位置1。

### ⚠ 警告

左右减震器调整不同会产生差的操作性和失去稳定性。调整左右减震器，使其在相同的设置上。

## 燃油和发动机机油添加

### 燃油



要打开油箱盖时，钥匙插入油箱盖锁并顺时针方向扭转，然后连同钥匙拉开油箱盖。

装上油箱盖时，按压油箱盖直到锁销卡入。

装上油箱盖前，钥匙必须在油箱盖上。

### 警告

不要过量加油，当油面到达加油口时停止加油，如果超过这个位置，油温受发动机或日照加热后会膨胀，从而溢出，发生危险。

### 警告

汽油是极其易燃和有毒的。在给您的车辆加油时，必须遵守以下事项：

- 除成年人，任何人不准给摩托车加油。
- 在通风良好的区域加油。
- 确保发动机熄火并避免燃油溅到热的发动机上。
- 禁止吸烟，并确保没有明火或火花。
- 避免长时间接触皮肤和吸入油气。
- 让孩子和宠物远离加油。



## 发动机机油

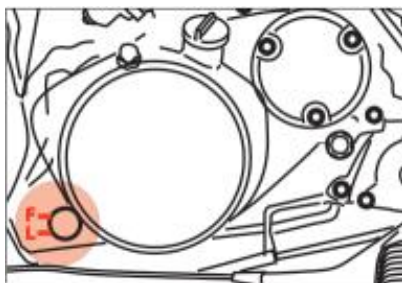
发动机的耐久使用，全靠选用优质机油并且定期更换新油。

每天检查机油油位和定期更换机油的工作，是维修项目里必须履行的两项最重要的任务。

### ① 检查机油油位

按以下程序检查机油油位：

1. 起动发动机要并使发动机运行几分钟。
2. 停止运行发动机，并静置3分钟。



### 注意

发动机机油受热后，机油会膨胀，油位会升高，因此，需在发动机机油不热的情况下检查和添加机油。

### ⚠ 警告

虽然发动机已经停止，发动机和排气系统的组件仍会热一段时间，在处置这些部件之前，要戴上手套或等到发动机及排气系统的部件冷却下来。

3. 支起中心支架

### 注意

请将车辆放置在坚固平整的地面上。

### ⚠ 小心

请确认使用“燃料和机油使用须知”一节中推荐的机油。

### ⚠ 小心

不正确的机油量会损坏您的摩托车。

太少或太多都会损坏您的摩托车。

使用摩托车前，将车辆放置在水平地面上。

## 小心

如果发动机机油位低于机油标尺上的最下线（L），不得使用摩托车。严禁机油添加至最上限（F）以上。最合适的发动机机油油位是在机油标尺的上限（F）以下1毫米。过多的机油会使发动机输出功率不足。  
注意不要加入过多机油。

### ⊙ 机油的更换

## 小心

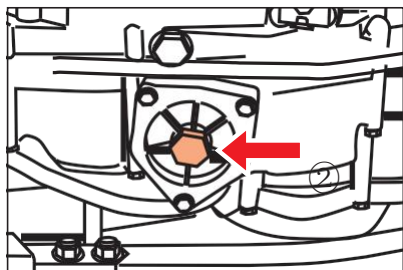
在恶劣的情况下使用的摩托车，需要更加频繁的检查，需检查：

- ① 机油量。
- ② 摩托车骑行前机油的污染程度，为防止发动机损坏，及时添加或更换机油。

初始的1000公里及以后的每行驶4000公里，都要更换发动机机油和滤油器。

发动机机油要趁发动机热时更换，这样发动机内的油能排泄干净彻底。

4. 拆下位于发动机底部放油塞②，把油排放出来。待机油放干净再把放油塞装回。



## 警告

- 在松开放油螺栓时，机油温度高可能会烫伤您，
- 放油时，请等放油螺栓足够冷却后再徒手接触。
- 不碰到热的消声器，否则消声器会烫伤您。

## 警告

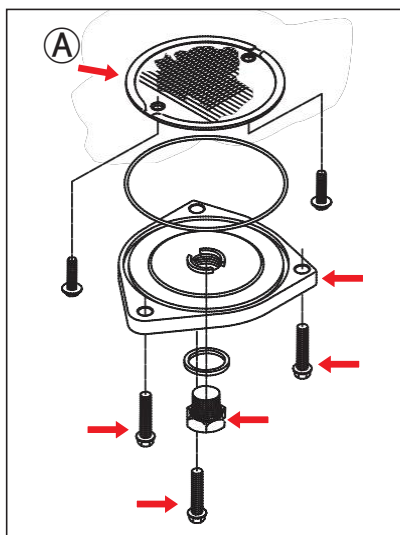
新的和用过的机油都有危害。

孩子和宠物吞了新的或用过的机油可能会受到伤害。

已经在实验室的动物身上发出，持续接触使用过的机油会导致皮肤癌，短暂接触使用过的机油会刺激皮肤。

将新旧机油和使用过的机油过滤器远离孩子和宠物，要减少与使用过的机油的接触，更换机油时穿长袖衬衫并戴防潮手套（如洗刷用手套）。

如果皮肤接触到了机油，需用肥皂和清水彻底清洗。衣服或抹布沾上了机油需及时清洗，回收或妥善处理使用过的机油或过滤器。



5. 从机油加油口加入新的发动机机油，需加入约 1,500 ml 机油。

### 小心

如果大修发动机，需加入机油 1,900 ml 。

### 小心

如果加入机油过多，发动机的输出功率将会减少。  
注意不要加入过量机油。

### 小心

不使用正确的机油会损坏您的摩托车。

如果您使用的机油没有达到标准的要求，发动机有可能会损坏。

确认使用的机油符合“使用燃料和机油须知”一节。

6. 装上发动机机油口盖。

7. 起动发动机，并使其在怠速下运行几分钟，查看机油放油螺栓②处是否有漏油。

8. 按照机油油量检查方法，检查发动机机油油量。

### 小心

当您发现任何漏油或不确定机油过滤器盖/放油螺栓是否装配到位，请至经销商或熟悉的技师检查。

# 驾驶要领

## 起动发动机

尝试起动发动机  
前，请确认：

1. 每天骑摩托车前都要检查一次。
2. 离合器在空档位置。
3. 点火开关在“ON”位置。
4. 发动机熄火开关置于。
5. 侧支架完全收起。
6. 握离合手柄。



### 警告

在室内或在车库内运行发动要都是极危险的。

因为排气中含有一氧化碳，无色无味但有剧毒，可使人致死或对人体造成严重伤害。

只能在户外有新鲜空气的地方运行发动机。



### 小心

长时间运行发动机但不骑行，会导致发动要过热。


过热会导致发动机内部部件损坏和排气管变色。

如果您不准备立即骑行，请关闭发动机。


## 小心

- 发动机起动后，请立即松开起动按钮。
- 发动机运行中，避免按动起动按钮，否则会损坏起动电机。
- 连续起动马达，一次不可超过5秒钟，因大量放电会使电线和起动马达异常发热，试几次仍不能发动时，应停下来检查供油系统和起动电路系统 (参见97页)

仪表自检回到初始位置后，按下起动按钮起动发动机。

当发动机停止，点火开关置于“ON”位置，对发动机操作系统进行一次检测时，故障警示灯“”① 点亮。

一旦发动机起动，该灯即熄灭。

如果发动机系统出现故障，发动机故障警示灯“”① 会点亮并保持常亮。

## 小心

在仪表完成一个扫描过程回到初始位前，不要尝试起动发动机，否则会引起发动机的难起动。

如果发动机不能起动或运转异常，将点火开关转至“OFF”位置。8秒钟后，再将点火开关转至“ON”位置，让速仪表完成一个扫描并回到初始位置，再起动机。

这让ISC (怠速控制) 电磁阀被初始化。



## 小心

如果发动机处于停止状态，点火开关转至“ON”位置时，发动机故障警示灯①没有被点亮，或者发动机启动后没有熄灭，请联系经销商。

## 小心

当发动机停止，点火开关置于“ON”位置，对发动机操作系统进行一次检测时，发动机故障警示灯①点亮并保持常亮。

一旦发动机启动，发动机故障警示灯①即熄灭。

如果发动机系统出现故障，发动机故障警示灯①会点亮并保持常亮。

发动机启动后，在发动机故障警示灯亮①的情况下骑行车辆会损坏发动机和离合器。

骑行车辆的过程中，一旦发动机故障警示灯①点亮，需尽快到经销商或找有技能的技师对发动机系统进行检查。

## 起步

### 警告

在隧道口或丘陵地区，当大型车辆从身边经过时，会产生突然的侧向风，这会使您的骑行产生不适。

因此，在这种情况下，请减速以避免侧向风。

### 警告

- 超速驾驶摩托车会增加对摩托车失控的几率。这有可能导致事故发生，请基于您的摩托车及骑行条件，保持在您操作技能范围内驾驶摩托车。
- 骑行过程中，将手离开车把将脚离开脚踏都是危险的，这将降低您对车辆的操控能力。

骑行中，请保持双手握车把，并将双脚放在脚踏上。



握离合手柄并停顿瞬间，向下踩变档杆，使第一级齿轮啮合。

向您身体侧转动油门旋把，同时轻轻平稳的松开离合手柄，离合器啮合，摩托车开始前行。

要想换为更高档位，轻轻加速，然后关闭油门旋把，同时握离合手柄，向上抬变档杆，选择下一个档位，然后松开离合手柄再转动油门旋把加油。


按此方法选择档位，直至到第6档。

### 警告

车辆转弯过程中降低档位会导致后轮打滑从而车辆失控。

要在车辆进入转弯道路前减速并降低档位。

### 警告

摩托车骑行过程中，不要将点火开关转至“OFF”，将转向锁转至锁止位，或者将发动机熄火开关置于“”位置。

### 警告

突然转动油门旋把很危险，前轮后离地抬起，并失去对摩托车的控制。

当你加速时，请逐渐打开油门旋把。

## 离合器的使用

离合器是为了保证发动机在正常速度范围内操作平稳，齿轮的传动比已经经过精心的选择以满足发动机的特点。骑行人员应选择通常骑行情况下最合适的档位。

### 警告

发运机速度太高时降低档位，会产生：

- 因加大了发动机制动，从而导致后轮打滑，产生事故。
- 驱使发动机在低档位超速运转，导致损坏。

### 警告

换挡不正确会产生危险

不正确的换挡会损坏发动机和链条。

降低档位前需减速，且在每次换挡时都要松油门减速。

## 爬坡行驶

当爬行陡坡时，摩托车会呈动力不足的减速现象，因为这样，您应该改换低挡位，这样发动机将在正常功率范围内运转，注意换挡应迅速，以免摩托车失去前冲力。

下坡时，可利用发动机的运转来帮助制动，只要发动机变换为较低挡位即可。

切记，下坡时不要使车速过快。

### 警告

在陡峭的山坡上操作摩托车是危险的。  
不要在陡峭的山坡操作摩托车。

## 停车和存储

1. 将油门旋把向远离您的方向旋转至完全关闭油门。
2. 同时而均匀的使用前后制动器。

### 注意

在**ABS**有效时，即使是在抓地不好的路面，如沙石，潮湿或光滑路面时，您仍可以获得最大的制动效率。

3. 通过降低挡位来降低行驶速度。
4. 在摩托车停止前，通过向握把侧握离合手柄（分离状态），换至空挡。可以通过观察空挡指示灯来辨别是否已换到空挡。

### 警告

缺乏经验的骑手往往不能恰当的使用前刹车，这可能导致过长的刹车距离，甚至碰撞。只使用前刹车或后刹车会导致打滑或车辆失控。

请同时且均匀的使用两个刹车。

### 警告

过紧的刹车会致车轮打滑和车辆失控。

请在转弯前刹车。

### 警告

在潮湿，松散不平或光滑的路面上急刹车会导致车轮打滑和车辆失控。

在光滑或不规则的路面上，请小心并轻轻操作刹车。

### 警告

与前面车辆距离太近易导致碰撞。车辆过快时，刹车所需距离也会相应增加。

一定要确定您与前方车辆在安全的刹车距离内

5. 将车辆停在不会产生摔车的坚实平整的地面上。



## 警告

热消声器会伤到人。发动机停止后，消声器仍会热一段时间，易烫伤人。

将摩托车放在行人或孩子不会碰到消声器的地方。

6. 点火开关转到“OFF”位置并取出钥匙。
7. 将车把转至最左侧。
8. 将钥匙插入转向锁，顺时针旋转钥匙使钥匙在“●”位置。
9. 取出钥匙。

## 新车的磨合

本节说明了正确的磨合对最大限度的延长您的摩托车的使用寿命的重要性。

以下介绍正确的磨合方法。

### ★ 油门最大开度建议

下表列出了磨合阶段最大油门开度建议。

最初800 km (500 miles)	小于 1/2油门
到过 1,600 km (1,000 miles)	小于 3/4 油门

### ★ 避免持续低速

发动机在一定低速（轻负荷）运转时，会使零部件研磨光滑而磨合不好，只要不超过推荐的油门开度使用的最高转速极限，可挂入各挡使发动机加速，但最初的 1,600 km (1,000 miles) 期间内，不可加到最大油门。

## ★ 发动机速度变化

不要在发动机固定的转速下持续行驶，可适当变化发动机车速，

这样使发动机各部分零件都得以“承载”压力，而当压力“卸载”时，发动机各部分零件就会冷却，这有助于零件的配合。

磨合期间，可对发动机适当增大负荷，使一些力量作用在发动机零件上以保证配合，这很重要，但不能给发动机过度施加负荷。

## ★ 驾驶前，先使机油循环

在热、冷发动机起动后，未施加负荷运转前，要让发动机有充分怠速运转时间。这样既可使机油飞溅到发动机的所有重要部件上，减少磨损，延长使用寿命，也可以使发动机充分预热。

## ★ 新轮胎磨合

像发动机一样，新轮胎也需要正确的磨合以达到最佳的性能

。在新轮胎完成磨合之前，在前160公里内应该不通顺增加您的转弯倾斜角度。避免硬加速、硬转弯和硬刹车。

### 警告

轮胎磨合不好会导致轮胎侧滑或失去控制。

使用新轮胎时需特别小心，在开始的160公里（100英里）内，按本节对轮胎进行正确的磨合，避免急加速和急转弯。

## ★ 最初，最重要的1000公里检修

您收到摩托车后，初驶1000公里的检修是最重要的工作。

磨合期间，所有发动机零件都已磨合，其它零件也已啮合。

这时，应把各零部件都调整好，所有紧固件都要紧固，更换掉被污染的机油和机油滤芯。

及时进行1,000 km (600 miles) 检修，将保证您的发动机达到最佳的使用寿命和性能。

### 小心

车辆使用状况比较恶劣时，需在1,000 公里 (600 英里) 前检修。

### 小心

1,000 公里 (600 英里)检修应按本手册上的“检查和保养”一节所述方法进行，该节中的“小心”“警告”应特别注意。

---

## 驾驶前的检查

---



### 警告

骑行摩托前不检查将非常危险。

不进行适当的维修也非常危险。

没有对摩托车进行检查和保养，将增加增加事故发生几率，或设备损坏的机会。

每次使用前，需检查摩托车，保证其处于安全的运行状况下。参该用户手册中检查和保养 一节。



### 警告

骑摩托车时，轮胎不合适，或轮胎压力不合适或不均匀，将非常危险。

如果您使用不合适的轮胎，或轮胎压力不合适或不均匀，您可能失去对摩托车的控制。

这将增加事故风险。

始终使用用户手册中规定尺寸和类型的轮胎。

始终保持合适的轮胎压力，规定见检查和保养一节。

## 警告

操作不恰当改装的摩托车非常危险。

部件装配不当或更改的摩托车可能导致操控的变化，这样可能导致事故发生。

## 警告

发动机运转中进行检查维修非常危险。

如果双手或衣物绞入正在运转的发动机部件中，可能会严重受伤。

除了检查灯具，发动机熄火开关和油门时，进行维修检查要关闭发动机。

## 警告

摩托车超载，或不当的承载或拖拽将非常危险。

超载或不当的拖拽将导致摩托车的操控发生变化，这可能导致事故发生。

禁止超过该摩托车的额定负载。

## 小心

- 发动机刚停止后，发动机和消声器还会很热，请注意不要被烫伤。
- 不要在空间或无风的室内检查摩托车，摩托车排气有毒。

检查摩托车的状况，以确定没有机械故障，否则您将会在骑行过程中受困。骑摩托车前，保证检查以下项目。确保您的摩托车状态良好，可以确保驾驶人员和摩托车本身的安全。



检查内容	检查目的
方向把	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 平滑</li> <li>● 转动灵活</li> <li>● 无间隙或松动</li> </ul>
油门	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 油门拉筋线有适当的游隙</li> <li>● 操作顺畅, 油门旋把可自动回位至关闭位置</li> </ul>
离合器	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 拉筋线有适当间隙</li> <li>● 操作顺畅, 分离彻底</li> </ul>
制动器	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 操作正确</li> <li>● 油杯内的液面在“LOWER”线以上</li> <li>● 摩擦片完好且间隙适当</li> <li>● 无刹车发棉感</li> <li>● 无漏液</li> <li>● 刹车盘未磨损至极限点</li> </ul>
减震	运行平顺
燃油	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 计划骑行距离所需的足够燃油</li> <li>● 燃油管连接牢固</li> <li>● 燃油箱或油箱盖无损坏 <ul style="list-style-type: none"> <li>● 燃油箱盖牢</li> </ul> </li> </ul>

检查内容	检查目的
离合手柄	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 手柄无损坏</li> <li>● 操作平滑</li> </ul>
传动链条	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 松紧合适</li> <li>● 润滑适当</li> <li>● 无过度磨损或损坏</li> </ul>
轮胎	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 气压正确</li> <li>● 胎纹深度足够</li> <li>● 无龟裂或割痕</li> </ul>
发动机机油	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 油位和清洁程度适当</li> <li>● 无机油渗漏现象</li> </ul>
灯具	操作所有灯具和指示灯
喇叭	功能正常
后视镜及反射器	无脏污或损坏
发动机熄火开关	功能正常
侧支架/侧支架开关	操作正常
常规检查	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 螺栓螺母的紧固</li> <li>● 发动机运行时, 所有部件无不正常的噪音</li> <li>● 无明显可见的损坏</li> </ul>

## 定期保养

该表指出了定期检修之间的间隔，单位为公里。

在每个间隔期末时，保证按规定进行观察，检查，润滑以及维修。

如果您的摩托车是在较恶劣的条件下使用，如持续全油门操作，或者在尘土飞扬的气候条件下使用，定期保养表中所列的定期检修需更频繁，以确保机器的可靠性。

您的经销商可以为您提供进一步的指导。

转向部件，减震器需要特别和非常用心的检修。为确保安全，我们建议您让我们的经销商或合格的服务技师对这些项目进行检查和维修

### 警告

维保不当或未按推荐的维保进行，会增大摩托车出故障的机会或损坏。

始终遵循用户手册中“检查与保养”一节的建议和周期进行保养。

对于标记五角星(★)检修项次，请经销商或合格的服务技师进行维护。

如果您拥有机械方面维修经验，您可以参照本章节中的说明，对未标五角星的项目进行维护。

如果您不确定如何进行此工作，请经销商或合格的服务技师来完成。

## 警告

在室内或车库运行发动机非常危险。

废气中含有一氧化碳气体,无色,无味,可能导致死亡或严重伤害

只可有空气流畅的室外运行发动机。

## 注意

定期保养表中所列是维保的最低要求,如果您的车辆运行环境恶劣,需比表中的所列的维保更频繁,如果您对维保有任何问题,请咨询经销商或合格的服务技师。

## 小心

使用质量差的替换零件可能会导致你的摩托车穿更快磨损,并可能缩短其使用寿命。

请使用轻骑正品或同等质量的备件。

## ★ 润滑点

对于摩托车平滑工作,延长使用寿命,以及骑行安全来说,适当润滑非常重要。

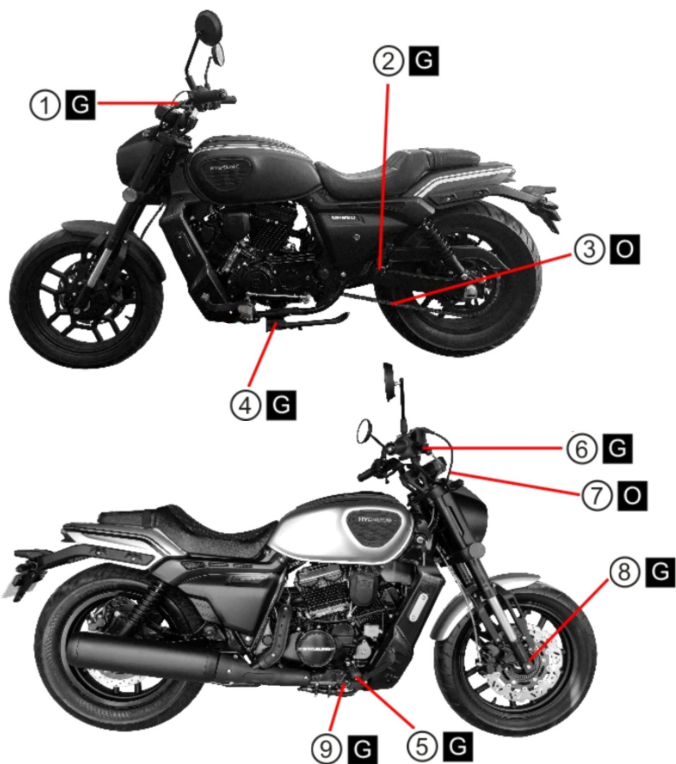
经过长时间骑行,被雨淋湿或洗车后及时润滑车辆,是车辆保养的一个好措施。

主要润滑点列示如下:



## 小心

对开关润滑可能会损坏开关,  
禁止在开关上涂油脂和油。



- ① 离合手柄转轴和离合线
- ② 乘客搁脚销轴
- ③ 传动链条
- ④ 侧支架轴和弹簧挂钩
- ⑤ 搁脚轴

- ⑥ 前刹车手柄转轴
- ⑦ 油门线
- ⑧ 速度表传感器线
- ⑨ 后刹车片转轴

**O** —机油, **G** — 润滑脂

## ★ 发动机

项目	间隔期	最初 1,000 km	每 4,000 km	每 8,000 km
空滤器元件		每 3,000 km 清洁 - 每 12,000 km 更换		
排气管螺母和消声器安装螺栓 ★		紧固	紧固	-
气门间隙调整 ★		检查	检查	-
气缸头螺栓 ★		紧固	紧固	-
火花塞		清洁	清洁	更换
保险丝		检查	检果	-
		每4年更换		
发动机机油		更换	更换	-
油门线		检查	检查	-
怠速 ★		检查	检查	-
离合器 ★		检查	检查	-

## ★ 车架

项目	间隔期	最初 1,000 km	每 4,000 km	每 8,000 km
传动链条 ★		每1,000 km 清洁和润滑		
刹车 ★		检查	检查	-
刹车油管 ★		检查	检查	-
		每4年更换		
刹车液 ★		检查	检查	-
		每2年更换		
轮胎		检查	检查	-
车把 ★		检查	检查	-
前减震 ★		-	检查	-
后减震 ★		-	检查	-
车架上的螺母和螺栓 ★		紧固	紧固	-
常规润滑		润滑	润滑	-

## 注意

“★”标记项：请轻骑经销商或合格的服务技师 进行维修。

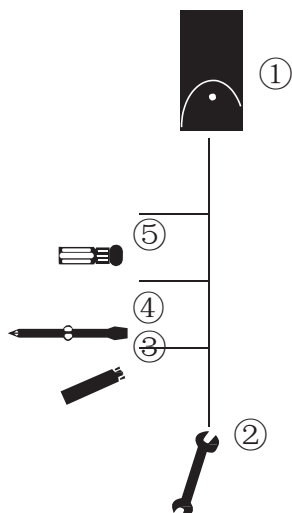
## 检查和保养

### 工具

为帮助您进行定期维修，特备有一套工具，放在专用工具袋中。

工具袋放置在前鞍座下方。

工具袋中包括如下：



序号	名称
1	工具包
2	10 × 12 mm 开口扳手
3	火花塞扳手
4	组合螺丝刀
5	螺丝刀手柄

### 发动机机油

检查曲轴箱，油管和油冷却器是否有泄漏。

### 燃油管

检查油管是否有损坏和泄漏，如发现有任何缺陷，需及时更换。

每4年更换油管。

### 燃油系统

检果燃油箱，燃油泵，油管和电喷系统处是否有泄漏。

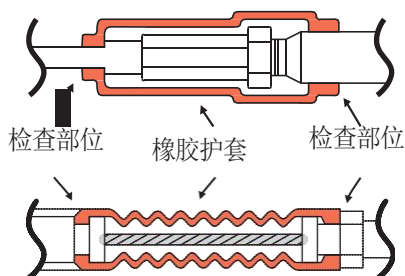
## 拉线护套

清洗车辆后，用抹布或毛巾将其擦拭干净。



检查拉筋线上的橡胶护套装配状态，需装配在正确的位置。

调整油门间隙后，要检查橡胶护套的装配位置。



## 后视镜

检查后视镜后面及侧面视野。



## 反射器

检查反射器上是否有尘土或损坏。

## 排气管和消声器

检查排气管和消声器联接是否松动。

## 前后减震器

定期检查以下项次：

- 保持前刹车手柄握紧状态，反复下压车把，以便压缩前减震器。前减器压缩时需运行平滑。
- 检查后减震器是否有漏油现象和弹簧工作状态。
- 确认所有部件都已紧固牢固，检查前后减震器安装都联接牢固。
- 上下前后移动前减震时，检查车把是否装配牢固。

### 小心

如果出现功能不良或减震需要专业服务时，请联系授权经销商。

## 蓄电池

### ⊙ 检查蓄电池电解液液位

蓄电池位于右车架罩内侧。  
该摩托车使用密闭式MF (免维护)电瓶。

不需要检查或补充电解液。  
但是，需要经销商定期检查电瓶的充电状况。

### 小心

- 禁止拆除密封盖，因为这是一种永久密封型电瓶。
- 如果长时间不使用摩托车，请将蓄电池取下，以减少放电和漏电。
- 当存储摩托车时，将蓄电池负极⊖接线拆下。

### 警告

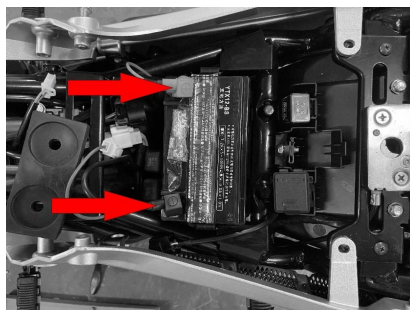
严禁将蓄电池线接反，  
连接或断开蓄电池前，确保点火开关在“OFF”位置，否则会损坏一些部件。



要拆下蓄电池，先插上钥匙打开座垫并拆下座垫



拆下座垫后，松开电池正、负极两个螺栓，然后将蓄电池从蓄电池托架里取出。

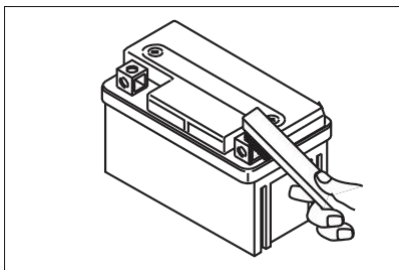


⊙ 检查并清蓄电池端子  
如有灰尘或锈蚀，及时清洁蓄电池端子。

1. 将点火开关置于“OFF”位置。
2. 拆下右侧车架罩。
3. 检查电瓶线和端子。
4. 如必要：首先断开负极 $\ominus$ 的蓄电池接线，然后断开正极 $\oplus$ 蓄电池接线，取下蓄电池。
5. 清洁端子。

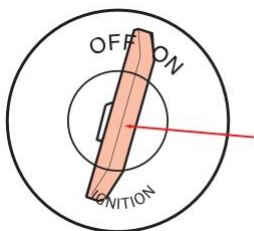
如有白色锈，用温水清洗。

6. 接上蓄电池线，并轻微润滑端子，当重新安装蓄电池时，确保首先正极 $\oplus$ 接蓄电池正极线，负极 $\ominus$ 接负极蓄电池线。



当因更换蓄电池而重新装配后，按以下方法保证对ECU 初始化。

初始化ECU时，在 10 秒内，交替打开和关闭点火开关 5 次



钥匙

## 小心

如果先将蓄电池线接在蓄电池上，再将蓄电池装在电瓶盒里，蓄电池方向易装反【⊕ 正极端子朝向摩托车右侧】。

如果蓄电池安装方向反了，会产生短路等电路缺陷。



## 小心

- 蓄电池放置远离火源。
- 断开蓄电池线时，在点火开关置于“OFF”位置时，保证首先先取下负极 蓄电池线，再断开正极 ⊕ 线。

重新安装蓄电池时，保证先联接 ⊕ 正极线，再联接 ⊖ 负极线。

- 保证蓄电池线紧固牢固。
- 蓄电池安装不正确会使端子的位置反，从而会引起蓄电池接线反而导致电气系统损坏。

红色的线必须联接正极 ⊕ 端子，黑色线(或黑白相间线)必须联接负极 ⊖ 端子。

- 禁止蓄电池在车辆上时充电，这将可能投资坏蓄电池或稳压整流器。

## 空气滤清器

空气滤清器安装在油箱底部。

滤芯被灰尘堵塞，会加大进气时的阻力，结果是导致发动机功率下降和燃油消耗增加。

如果骑行条件恶劣，空滤器要经维护和更换。



### 注意

没有空滤器不能运行发动机。在没有空滤器的情况下运行发动机会加剧发动机磨损，确保空滤器部件工作状况良好  
发动机的使用寿命很大程度上依赖这个部件。

### 小心

如果空滤器脏污堵住，会发生启动困难的现象。发动机输出功率降低，燃烧效率下降，排气管冒浓烟(黑烟)这时，应该更换空滤器。

## ⚠️ 小心

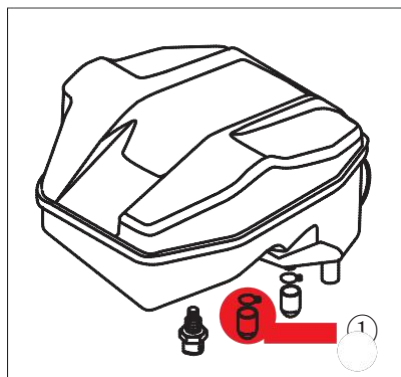
- 当空滤器滤芯安装不好时，灰尘会进入，使发动机受到严重损坏。
- 小心，清洁时防止水进入滤芯中。

## ⚠️ 警告

没有空滤器芯的情况下运行发动机非常危险

禁止在没能安装空滤器滤芯时运行发动机

### ⊙ 空滤器放油塞

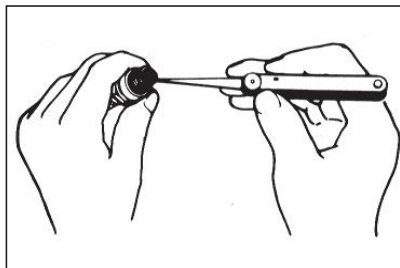


定期检查时，检查空滤器的放油塞①，放出收集的油和水。

空滤器放油塞①在空滤器箱体的下方。

## 火花塞

每个检查周期都要检查火花塞。  
每隔一段时间，取下火花塞，清理上面的积碳，必要时更换。

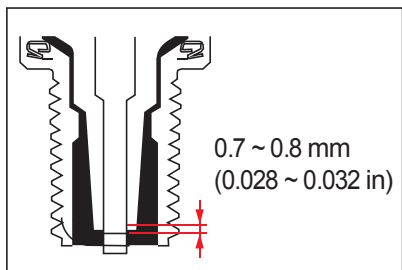


取下和清洁火花塞：

### 警告

进行以下操作前，需等发动机和排气管温度冷却环境温度，以免烫伤

1. 取下火花塞帽
2. 清除火花塞底部的灰尘，旋松后从底座上取出火花塞。注意不让灰尘和杂质进入汽缸内。
3. 确认火花塞电极或本体上无积碳和锈蚀，如果需要，使用专用清洁剂清洁火花塞，并用铁丝或金属刷清洁。
4. 尽量吹干净火花塞，以避免去除的残留物进行发动机内部，如果火花塞上绝缘体部分有裂纹，电极有锈蚀，或积碳过多，将其更换。




5. 使用测厚仪检查电极间隙，间隙需在0.7 ~ 0.8 mm (0.028 ~ 0.032 in)，如需要，进行调整。
6. 确保垫圈位置良好，安上垫圈，用手拧上火花塞以避免损坏螺纹。

7. 使用工具袋提供的火花塞扳子拧紧火花塞，拧过半圈以压紧垫圈。

紧固力矩	
火花塞	20 ~ 25 N · m
	(2.0 ~ 2.5 kgf · m)

更换指导	
热型	CR7E
标准型	CR8E
冷型	CR9E


**小心**

火花塞必须拧紧，否则发动机可能过热，并发生严重损坏。

仅允许使用推荐的火花塞等级错误的火花塞将缩短发动机的使用寿命，从而引发性能损失。

8. 正确安装火花塞，避免其因发动机振动而脱落

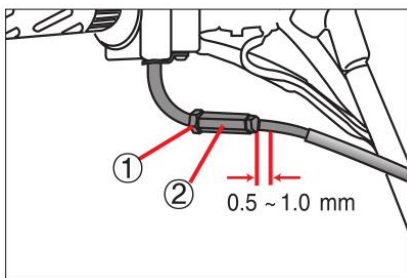
## 怠速调整

该发动机的特性是EFI (电子燃油喷射).

怠速不可调整。

### ⚠ 小心

不要尝试对怠速做任何调整，否则会损坏电喷系统。



- 转动调整螺母 ②，直到油门线间隙合适。
- 完成以后，拧紧螺母 ①，确认一下油门间隙。
- 重新装上护套

### ⚠ 警告

如果油门间隙不够，当您转动油门旋把加油时，发动机会突然加速，这样可能导致车辆失控。

调整油门间隙，使发动机怠速不会因油门旋把转动而升高。

## 油门间隙调整

油门线自由间隙应为0.5 ~ 1.0 mm (0.02 ~ 0.04 in)。

如果间隙不是这样，按以下程序调整：

- 将车辆用中心支架支起。
- 退下护套。
- 松开螺母 ①。

### ⚠ 警告

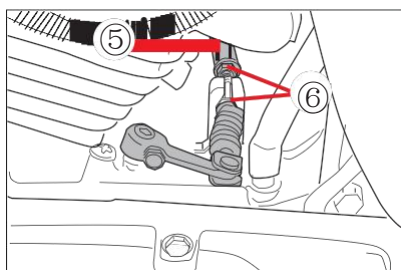
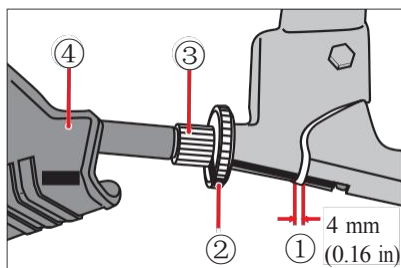
调整完成后，转动车把，确定不会引起怠速变化。检查油门旋把，打开和关闭，并能自动回位至关闭位置。



## 离合器线调整

在每一个维保期间，用离合器线调节器调节其自由间隙。

离合器线自由间隙应为4 mm (0.16 in)，测量距离是从离合手柄操作至起作用前。



- ① 离合手柄间隙
- ② 离合手柄调节螺母
- ③ 离合手柄调节器
- ④ 橡胶护套
- ⑤ 离合器线调节器
- ⑥ 离合器线调节器螺母

如果您发现离合手柄的间隙不正确，按以下方法调整：

### ① 离合器线间隙调整

- 允许通过离合手柄调节器③进行基本的调整
- 退下橡胶护套 ④.
- 逆时针旋转松开螺母 ②
- 转动离合手柄调节器③进或退，以得到合适的间隙。
- 调整完成后，顺时针旋转拧紧锁紧螺母②，安上橡胶护套 ④.
- 如果不能通过离合手柄调节器③调整，通过离合器线调节器⑤进行调整
  - 松开离合器线调节器螺母⑥.
- 转动离合器线调节器⑤进或出，以得到合适的间隙。
- 调整完成后，拧紧螺母⑥.
- 每次调整完成后，离合器线需用轻质机油润滑。

离合器线间隙

①

4 mm (0.16 in)

## 传动链条

根据您的骑行条件，链条的定期保养和调整可能需要更加频繁。

每 1,000 km 检查链条。

### 警告

骑行时，链条工作状况不好或调整不到位，可能引发事故。

依据本节，每次骑行前，都要进行正确检查，调整和保养。

### ⊙ 检查传动链条

检查链条时，需查看以下项次：

- 销扣的松动
- 滚珠的损坏
- 链环的干燥和脏污
- O型圈丢失
- 链环扭曲或拆弯
- 过度磨损
- 链条调整不当

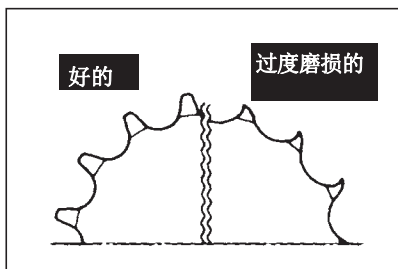
当您发现链条的工作状况或调整有任何问题，如果您知道如何做，请及时调整。

如有需要，请联系授权的经销商。

链条损坏，意味着链轮也已损坏。

检查链轮以下项次：

- 齿部过度磨损
- 齿部断裂或损坏
- 链轮安装螺母松动



如果您发现链条上的任何问题，请咨询 轻骑经销商。

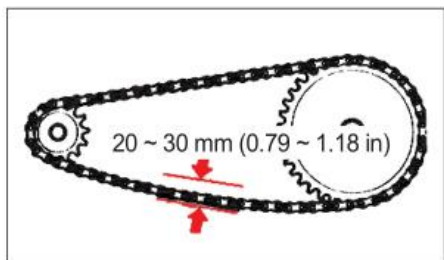
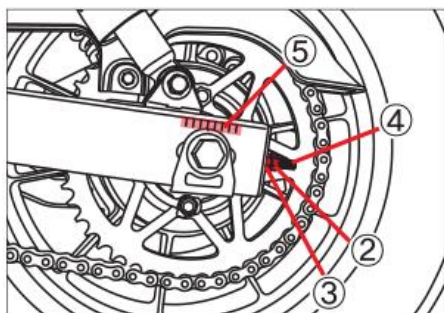
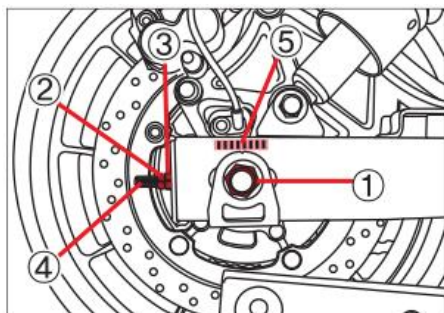
### 小心

当需要重新装配链条或更换链条时，检查两个链轮的磨损。

## ① 传动链条调整

将链条松弛调整到适当的规格，根据您的骑行条件，链条的定期保养和调整可能需要更加频繁。

按以下方法调整链条：



1. 摩托车用中心支架支起。
2. 松开后轴螺母①。
3. 松开调链器螺母②，左和右。
4. 通调链器④左和右，旋转调链器上的螺母③，顺时针或逆时针，来调整链条松弛度。

5. 根据标记⑤左右侧在相同的刻度，来保证前后轮的一线度。

校正和调整链条松紧度至 20 ~ 30 mm (0.79 ~ 1.18 in)，重新紧固左右两侧的调链器螺母②和后轮轴螺母①，最后确认安全及功能。

### ⚠ 小心

该摩托车的链条是用特殊材质制作的。

该链条应该用原厂正品链条更换

使用其它链条可以导致过早的损坏。

## 小心

每次骑行前都应该检查链条。

链条太公易导致链条从链轮的脱落，从而引发事故或严重的发动机损坏。

## 警告

注意，不要碰到热的消声器，热的消声器可能会烫伤人。

## ① 链条清洁和涂油

这款链条有个特殊的O型圈。

按如下操作清洁链条和涂润滑油：

1. 使用煤油清洁链条。如果链条生锈了，需缩短检查周期。煤油是一种石油产品，除了清洁，还能起到一定的润滑作用。

## 小心

煤油是一种危险品，是易燃的，孩子或宠物接触可能造成危害。

煤油要远离火焰和烟火，放置时远离孩子和宠物。

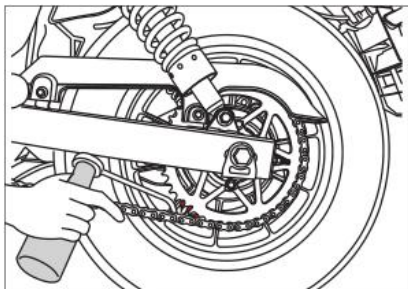
如果吞食煤油，会引发呕吐，需立即就医。要妥善处理用过的煤油。

## 小心

用汽油或商用清洁剂清洁链条，可能导致O型圈损坏，或破坏链条。

只能使用煤油清洁链条。

2. 链条经过彻底清洁后要晾干，然后用专用的链条润滑油或同等油对链条进行润滑。



### ⚠ 小心

一些链条润滑剂含有溶剂和添加剂，会对链条上的O型圈造成损坏。

请使用专门用于O型链的链条润滑剂或同等油品。

## 刹车

使用前后盘式制动器。

正确操作刹车系统对于安全骑行来说非常重要。确认已按规定对刹车进行检查。

刹车应由授权的经销商进行定期检查。

### ⚠ 警告

摩托车刹车未经过正确的检查和保养将会非常危险。

刹车维护不当 将增加事故发生的机会。

根据“驾驶前的检查”一节中的规定，保证每次使用摩托车前，都要检查刹车。  
始终依据维保计划对刹车进行维护。

## 警告

如果您不经常检查刹车情况，在恶劣的条件下骑行将非常危险。

在泥，水，沙或其它极端条件下骑行摩托车将加速刹车的磨损，这将导致事故发生。

如果在这些条件下骑行摩托车，摩托车的检查频率应比维保计划中推荐的频率更高。

## ④ ABS (防抱死制动系统)

ABS 单元包含液压单元, ABS 控制单元，安装在蓄电池下方。

车轮速度传感器装配在前后轮上。

## 警告

- 如果进行一定的改装，如缩短或加长减震行程，使用其它的规格的轮辋或轮胎，轮胎气压错误，其它规格的刹车盘，则 **ABS** 不能正常工作。
- 只有使用经过轻骑批准的制动和轮胎，或者是推荐的配件，**ABS** 才能正常工作。
- 维护或维修工作需由专业人员进行（授权的维修车间乐于帮忙。）

ABS是一种安全系统，在没有侧向力影响而前行时，防止车轮抱死。

ABS操作时，拥有两个独立的制动回路（前刹车和后刹车）。正常运行时，制动系统与没有ABS的常规制动系统一样运行。

当ABS控制系统检测到轮胎中有锁定倾向时，ABS开始调节制动压力。调节过程将导致前制动手柄和后制动踏板轻微跳动。

点火开关置于“ON”位置，摩托车行驶到速度为 5 km/h（3 mph）进行自诊断测试，ABS 警报灯亮。当摩托车行驶速度超过 5 km/h（3 mph）时，ABS 警报灯熄灭。如果摩托车行驶速度超过 5 km/h (3 mph)，或如果行驶过程中，ABS 警报灯没有熄灭，则表明ABS 系统发生故障。这时，ABS 不起作用，车轮在制动过程中将被锁定。制动系统自身仍然起作用，仅ABS 控制不能发挥作用。

如果在极端行车条件下，前后车轮的旋转速度有很大差别，ABS 警报灯亮，例如表演摩托车前轮离地平衡特技，或如果后轮旋转。这将导致 ABS 关闭。

为了重新启动ABS，车辆必须停止，并将点火开关置于“OFF”位置。当车辆再次打开时，ABS被重新启动。当行驶速度超过 5 km/h（3 mph）时，ABS警报灯熄灭。

## ⊙ 刹车液

一定要检查主缸内的刹车液液面。如果发现液面低于最低刻度线，将车辆放正，检查刹车片的磨损情况。

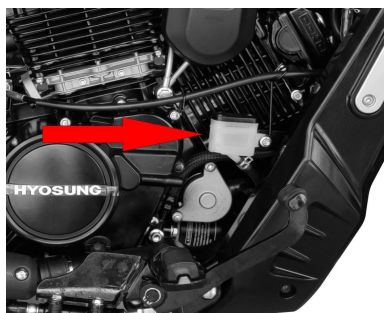
如果刹车片的磨损状况良好，用符合要求的适当的刹车液补充

当刹车片磨损时，液面会下降，以补偿刹车片的新位置。

依据常规定期保养，将主制动缸重新加满。



前碟刹油杯



后碟刹油杯

## ⚠ 警告

如果吞入，或与皮肤或眼睛接触，制动液可能有害。如果吞入制动液，请立即联系医生，并催吐。如果制动液进入眼睛或与皮肤接触，用大量水彻底冲洗。





## 小心

摩托车使用乙二醇基制动液。

禁止使用或混合不同类型的制动液，否则制动系统将发生严重损坏。

仅使用 DOT4 制动液。

切勿将制动液洒在涂漆的或塑料表面，这样将严重损坏表面。

禁止使用储存在用过的或未密封容器内的制动液。

禁止使用上次维护剩余的制动液。

禁止使用长期储存的制动液，因它会从空气中吸收潮气。



## 警告

当加液时，应小心，避免水或尘土进入制动缸中。

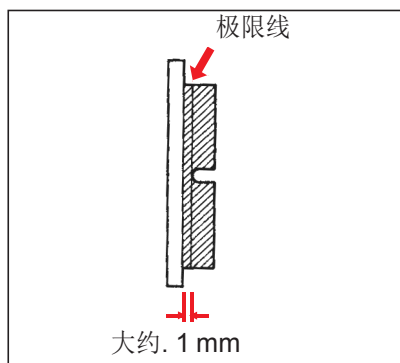
水将显著降低制动液的沸点，导致蒸汽锁定，且尘土将堵塞 ABS 阀门。

## ⊙ 刹车片

检查前后刹车片，确定摩擦片是否磨损到槽形极限线。

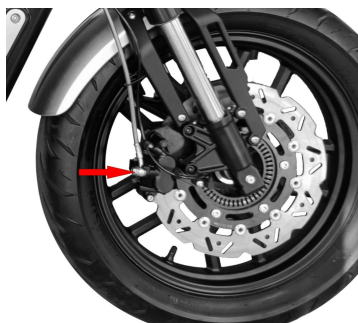
如果刹车片磨损到槽形极限线，由授权经销商或合格的维护工程师替换一个新的刹车片。

刹车片磨损的速度取决于摩托车的使用、骑行模式以及道路表面状况。



每天检查制动系统以下几点：

- ① 前后制动系统的制动液渗漏。
- ② 制动软管的渗漏或损坏。
- ③ 制动手柄和制动踏板的操作。
- ④ 前后刹车片的磨损



前刹车



后刹车

## ⚠ 小心

出于安全考虑，当高压操作时，前后制动系统需要根据定期检查表的规定，由授权经销商，将制动软管或制动液替换。



## 警告

骑车时刹车片磨损将降低制动性能，并增加事故发生的几率。每次使用前，检查刹车片磨损。如果刹车片磨损到极限，请经销商或合格的技师将其更换。



## 警告

只更换两片刹车片中的一片是危险的。

只更换一片刹车片可能导致制动不均衡。

一起更换两片刹车片。



## 警告

如果刹车片允许磨损到金属基底，金属与金属接触将产生噪音，制动钳将冒出火花；这将导致失去制动，以及制动盘损坏，出现危险的骑车条件。



## 小心

更换前或后刹车片后，挤压/按压几次制动手柄/刹车踏板，以便让其回复到初始状态。

然后，检查刹车操作正常。

### ① 制动盘检查

检查制动盘磨损或裂纹情况。

### ② 前刹车液添加

1. 将摩托车放在水平面上，放直车把。.
2. 清洁前制动油缸，禁止灰尘进到里面。
3. 松开螺钉，打开油缸盖。
4. 添加制动液至上限处。.

**小心**

推荐的制动液：DOT4

**⚠ 小心**

- 加液时不要超过限制线，否则制动液会从制动缸中渗漏出来。
- 加液时小心，禁止灰尘或水进入
- 禁止使用非推荐的制动液。
- 制动液能严重损坏塑料或橡胶，当洒在部件上时，立即将其擦拭干净。

### ③ 后刹车液添加

1. 将摩托车放在水平面上，把直车把。
2. 清洁后制动油缸，禁止灰尘进到里面。
3. 将油缸盖逆时针方向旋转。.
4. 添加制动液至上限处。

**小心**

推荐的制动液：DOT4

5. 拧紧油缸盖。

### ④ 后制动灯开关

后制动灯开关位于前右搁脚架后侧。

上下移动开关，进行调整，直到制动踏板下压，开关开始操作，制动灯点亮。



5. 拧紧油缸盖。.

## 轮胎

定期检查轮胎压力及胎纹深度。  
为了安全和延长轮胎使用寿命要经常检查轮胎压力。

### 警告

不遵循这些警告，可能发生因轮胎压力产生的事故。摩托车上的轮胎是车辆与地面联接的重要部件。

遵循这些说明；

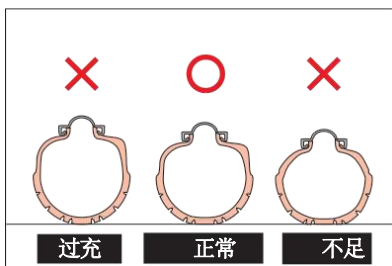
- 每次骑行前，检查轮胎的状况和压力，并调整压力。
- 避免摩托车超载。
- 当磨损超过规定极限，或出现诸如切口或裂纹之类的损坏时更换轮胎。
- 始终使用尺寸和类型符合本手册规定的轮胎。

保证任何时候轮胎气压都在规定的限度之内。

只有在轮胎冷状态下才能调节轮胎压力。

如果您发现轮胎有问题，用压力表调整轮胎气压。

轮胎气压 (冷态)	正常骑行	
	单人骑行	双人骑行
前	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi
后	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> 200 kPa 29.0 psi



### ⊙ 轮胎气压

轮胎气压如果不足，不仅可以加快轮胎的磨损，而且还严重影响摩托车行驶的稳定性的。

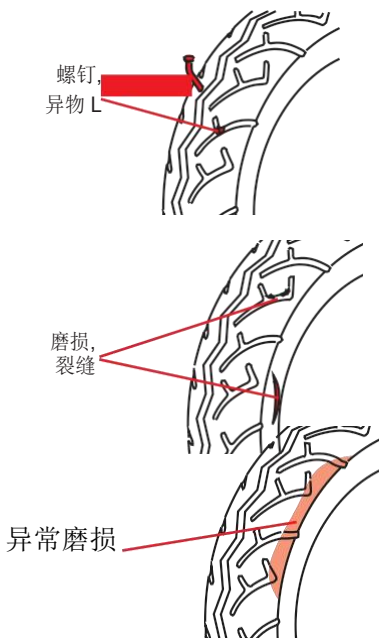
轮胎气压不足，会使平稳转弯困难，轮胎气压过高，将减少轮胎与地面的接触，导致车辆打滑，失去控制。

### 小心

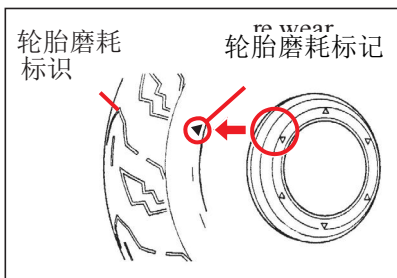
如果轮胎气压有问题，如裂纹，切口，将会降低骑行的稳定性，甚至引发事故。

## ⊙ 裂缝和切口 检查

- 1) 是否有明显裂缝和切口
- 2) 是否有异常磨损。



## ⊙ 胎纹状况



轮胎过度磨损时骑行摩托车，会降低骑行的稳定性，甚至失去控制。

对照『轮胎磨耗标识』检查轮胎胎纹深度，一旦出轮轮胎磨耗标识，立即更换前后轮胎。

## ⚠ 小心

本车型的标准轮是：

前轮：100 / 90 - 19 63S

后轮：150 / 80 - 16 77S

使用非标准的轮胎将导致事故。

强烈建议使用轻骑提供的标准轮胎。

## ⊙ 后轮轴螺母

检查后轮轴和后轮轴螺母的松动情况。

## ◎ 轮胎更换

### ▨ 前轮胎更换

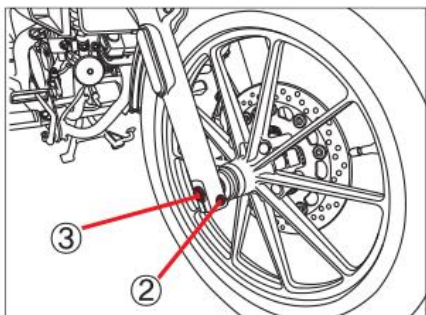
1. 摩托车架用中心支架支起。
2. 卸下螺栓①，从前叉上取下前制动卡钳。



### ⚠ 小心

前制动卡钳卸下后，不要握动前刹车手柄，很难将刹车片装配至制动卡钳上，可能引起刹车液泄漏。

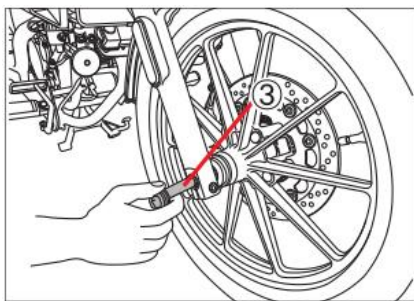
3. 松开前轮轴锁紧螺栓②。
4. 松开前轮轴 ③。
5. 在发动机底部小心放置千斤顶东挡块，将其抬起，直到前轮轻轻离开地面。



### ⚠ 小心

顶起不当会造成车架或发动机损坏。顶起摩托车时，不要用千斤顶的头部顶发动机的机油过滤瓶盖。

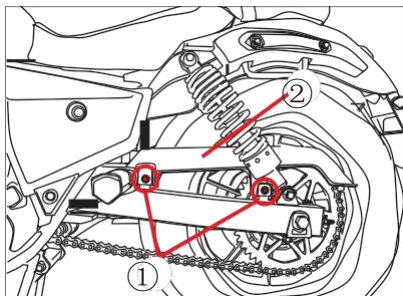
6. 拔出前轮轴 ④。



7. 向前拉出前轮。
8. 重新安装前轮组合，顺序与以上描述完全相反。

## 后轮胎更换

1. 将车辆用中心支架支起。
2. 松开两个螺栓①，卸下链盒②。

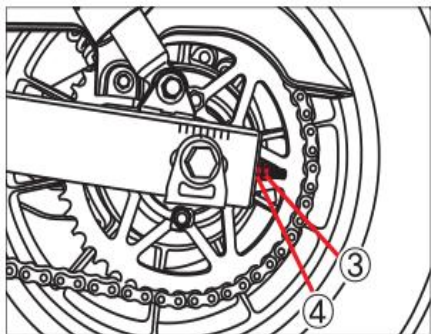
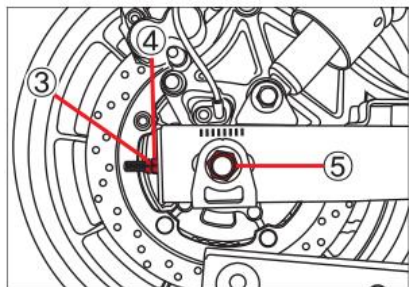


3. 用千斤顶或挡块放置在后平叉底部顶起，使后轮轻轻离开地面。

### ⚠ 小心

顶起不当会造成车架或发动机损坏。

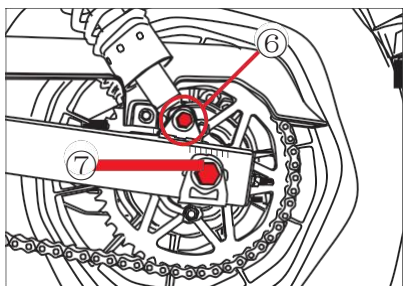
4. 松开调链器螺母③，和调链器螺母④，左右侧，从后链轮上取下链条。
5. 松开后轮轴螺母⑤。



### ⚠ 警告

消声器发热会将人烫伤。  
发动机停止后，有时消声器热的足以将人烫伤。  
等到消声器冷却下来，以免烫伤。

6. 松开后减震器下固定螺栓⑥，左右两侧，将后轮放到底，拉出后轮轴⑦



7. 向后拉出后轮组合
8. 重新安装后轮组合，顺序与上述描述完全相反。



## 灯泡



### 警告

燃料和易燃品要远离电子器件。



### 小心

更换灯泡、灯具前，把点火开关置于“OFF”位置，并等待几分钟，让灯具冷却下来。

戴干净的手套或使用干净的干布来拿放灯泡、灯具。

不要把指纹留在灯泡、灯具上，否则将导致过热或出现故障。

如果裸手拿放了灯泡，那么需要用酒精擦拭灯泡以避免造成损坏。

不要拉拽导线。

### ⊙ 灯泡的检查

- 当点火开关置于“ON”位置时，检查前照灯、位置灯、仪表灯、尾灯和牌照灯是否工作正常。
- 当点火开关置于“ON”位置时，握住前制动手柄或踩下后制动踏板，检查制动灯是否工作正常。
- 当点火开关置于“ON”位置时，拨动转向灯开关，检查转向灯是否工作正常。
- 检查前照灯、尾灯、转向灯和制动灯是否有灰尘或损坏。

## 注意

更换灯泡前，要检查保险。



## ◎ 更换灯具

当灯具发生故障时建议更换部件总成。更换或改装时，请按下表规定的相同功率的灯具。

使用不同规格的灯具，会引起电器系统的损坏。

NAMES		CAPACITY
前照灯	远光 / 近光	LED 35W / LED 23W
	位置灯	LED 1.7W
制动 / 尾灯		LED 1.87W/0.18W
转向灯		LED 6.2W
牌照灯		12V 3W

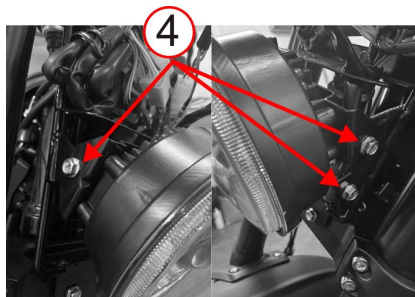
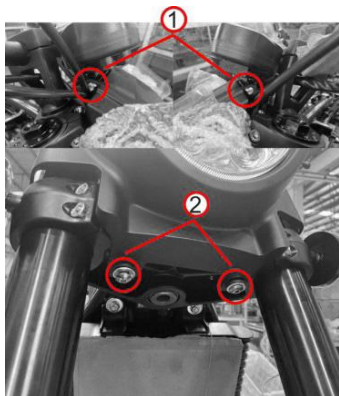
※ LED :发光二极管

## ⚠ 小心

使用错误功率的灯泡或灯具会引起电器系统的损坏或者缩短灯具命。

## ⊙ 更换前照灯

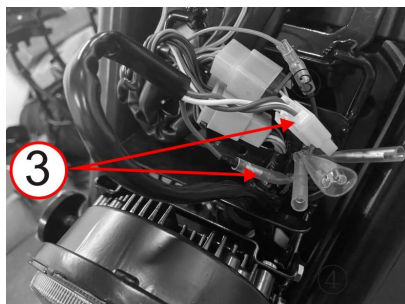
1. 松开序号①所指的两个螺钉，和  
②所指两个螺钉，拆下头罩。



4. 拿出大灯
5. 安装大灯时，按上述相反的步骤进行。

2. 拆下线束插头③

3. 松开螺栓 ④.



⊙更换制动/尾灯



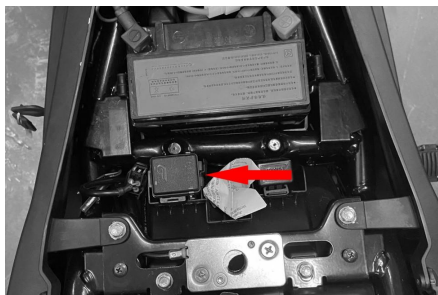
尾灯灯泡是LED(发光二极管)  
如果有任何不正常的状况出现，  
则更换制动/尾灯总成。

⊙ 更换牌照灯



1牌照灯灯泡是12V3W，如果有任何不正常的状况出现，则更换灯泡或牌照灯总成。

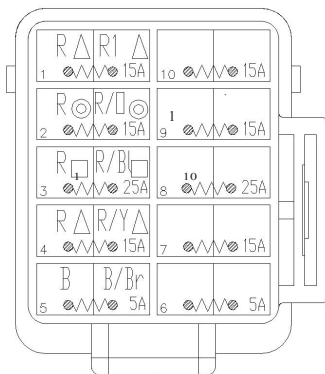
## ◎ 保险盒



ECU 保险盒位于前鞍座的下方。

当对应电路过载时，保险丝将断开。

如果有任何电子系统功能失效，就要检查相应的保险丝。



- 15A MAIN FUSE 保险丝保护稳压器和点火开关电路
- 15A ECU FUSE 保险丝保护包含 ECU 在内的电喷系统电路。
- 25A ABS PUMP 保险丝保护 ABS 的油泵电路。
- 15A ABS ECU 保险丝保护 ABS 的电子控制电路。
- 5A ABS IGN. 保险丝保护 ABS 的点火开关电路
- 其余保险丝是备用件

### 保险丝说明贴

MAIN FUSE	15A
ECU FUSE	15A
ABS PUMP	25A
ABS ECU	15A
ABS IGN	5A

### ⚠ 小心

使用规格不正确的保险丝，或者用铝线，或者用其它导线，会导致电器系统的损坏。

总是用相同规格型号的保险丝替换烧坏的保险丝。如果新保险丝换上后短时间就烧坏，立即咨询经销商或有资格的维修工。

## 故障排除

此故障排除指导会帮助你发现一些一般故障的原因。

### ⚠ 小心

不能正确的排除故障会损坏车辆。

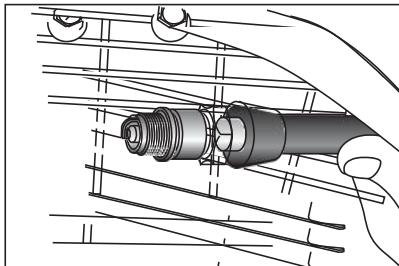
不恰当的修理和调整可能损坏车辆而不是修复车辆。这类损坏不在保修范围内。

如果您不能确定正确的修理方法，请就该问题咨询您的轻骑经销商。

## ★ 发动机不能起动

### ⊙ 点火系统检查

1. 拆下火花塞，然后再把它连接到高压导线上。



2. 把发动机熄火开关置于“○”位，点火开关置于“ON”位，火花塞座紧靠在发动机上，变速器置于空挡，侧撑处于收起状态，离合器处于分离状态，按下起动按钮。如果点火系统正常，火花将在火花塞间隙间跳出。

发动机熄火状态，当点火开关置于“ON”位置时，仪表灯将点亮，仪表自检向最大量程后再回到原位，以此完成电器系统的自检。

当仪表自检回到初始位置后，按下起动按钮。

3. 如果没有火花出现，则清洁火花塞。  
如必要，则更换。  
清洁或更换后，重复上述流程，检查是否有火花。
4. 如果仍然没有火花，则咨询您的轻骑经销商，以便维修。

### 警告

不正确的进行火花检测将导致危险。

如果不熟悉检测流程，则可能遭到高压电击或爆炸。

如果不熟悉检测流程，那么就不要再进行此检测。

检测时，火花塞要远离发动机上的火花塞安装孔。如果有心脏病或带有起搏器，那么不要进行此测试。

## ★ 发动机熄火

1. 检查油箱里是否有燃料
2. 检查点火系统是否有断火现象。
3. 检查怠速。

### 小心

发生任何故障，最好的方式是联系咨询您的轻骑经销商进行修理。

## 运输

### 警告

运输车辆前，排空油箱里的所有汽油，须确保油箱内完全干燥无油。

运输过程中，须确保车辆处于直立位置，以避免燃油和机油泄漏。

- 使用中撑，把车辆放置在坚硬平坦的地面上。
- 车辆熄火，等待至发动机冷却下来。
- 准备一个能盛下油箱内全部燃油的容器，把它放置在车辆的左侧。
- 打开油箱盖。
- 使用手动泵或相似装置排空燃油。

不要损坏燃油箱总成（燃油传感器装在油箱内）

## ★ 排空油箱

### 警告

保持油箱远离火源。  
发动机和消声器处于完全冷却状态。

燃油蒸气对人体有害。  
确保放油场所通气顺畅。  
不要吸入燃油蒸气。  
不要吸烟或使用明火。

### 警告

排空燃油后，再盖上油箱盖。



## 清洗流程

全面清洗车辆时车辆保养的必要部分，将使车辆外观和性能保持在最佳状态。适当的清洗会延长车辆寿命。

如果在泥泞、灌木丛、草地、水地、盐水地，或者富有腐蚀性的环境里使用车辆，那么每次骑车后，清洗和检查车辆是重要的。

泥巴、灌木和草等粘附在发动机和排气系统上，会降低发动机的冷却功能，掩盖损坏部件，增加某些部件的磨损。清洗车辆时除去这些杂物是重要的事情。

### 小心

高压清洗机会损坏车辆（尤其是油冷器的散热片）

自助式高压清洗机具备足够的压力损坏车辆部件，可能引起锈蚀，腐蚀和增加磨损。

不要使用高压清洗机清洗你的车辆。

## ★ 洗车

小心一点，那么你的摩托车可以采用洗汽车一样的方式来清洗。

### 注意

避免飞溅或允许水流过下述部位：

- 点火开关
- 火花塞
- 油箱盖
- 电子燃油喷射系统
- 制动主缸
- 油冷器散热片
- 空滤器进气口

### 小心

节气门体和电子燃油喷射传感器上，不能使用去污剂清洁。

使用低压水冲洗灰尘和杂物。使用中性皂或中性洗剂和水，手洗车辆。尽量不用高压水而全部除去灰尘和杂物。可以使用清洗布、清洗手套和清洗刷子，用刷子时要仔细，因为它可能刮擦塑料或漆面。

用干净水全面冲洗车辆。

用软皮或软吸水布擦干车辆的所有部位。

## ★打蜡

洗车后，推荐进行打蜡和上光，以便保护和美化漆面。

- 只使用质量好的车蜡和上光剂。

- 当使用车蜡和上光剂时，需遵照生产商规定的注意事项。

## ★ 洗车后的检查

去掉排气管上的包装物。为延长车辆使用寿命，参照“润滑点”章节要求，润滑相关部位。

### 警告

制动片潮湿时可能导致危险，它不能提供和干燥时制动一样多的制动力。这可能导致事故发生。

洗车后，以低速行驶，测试车辆的制动情况。

如果需要，多次点刹车辆，以便通过摩擦使刹车片变干。

按照“驾驶前的检查”章节规定的流程，检查车辆，看上次骑行后是否有问题出现。

---

## 储藏流程

---

如果您计划长时间不用车辆，则需要合适的材料、装备和技能来进行专门的储藏服务。推荐您委托经销商进行此项工作。如果你希望自己做，那么请遵守下述指导规程：

### ★ 摩托车

清洁整台车辆。

把车辆放置在坚硬平坦的支撑面上，保证车辆不会倾倒。

向左转动车把，并锁上防盗锁，然后取下车钥匙。

### ★ 汽油

向油箱里加满汽油。.

### ★ 蓄电池

1. 取下蓄电池。

#### 注意

**确保先拆下电池负极线，再拆下正极线。**

2. 使用中性清洁剂清洗电池的外部，去掉电池极柱和导线上任何腐蚀物。
3. 放置在零度以上的房间内保存。

### ★ 轮胎

充气轮胎到正常气压。

## ★车辆外观件

- 用橡胶保护剂喷射所有的乙烯基塑胶和橡胶制品。
- 用防锈剂喷涂非喷涂件的表面。
- 用车蜡给所有的喷涂件表面打蜡。

## ★ 车辆恢复使用流程

1. 清洁整个车辆。
2. 更换机油和滤芯。
3. 重新装上蓄电池。

### 注意

**确保先连接电池的正极线，再连接电池的负极线。**

4. 把轮胎气压调整到规定气压值。
5. 拆下火花塞，摁下电起动按钮，启动几次车辆。然后再装上火花塞。
6. 按照本说明书规定，润滑车辆的指定部位。
7. 按照本说明规定，在骑行前检查车辆相关部位。

## ★储藏期间的保养

每月给蓄电池充一次电。

本车型标准充电时间是1.0AX10小时。

---

## 参数表

---

### ★ 尺寸和干质量

长	2200mm
宽	760mm
高	1125mm
轴距	1530mm
质量	180kg

### ★ 发动机

型式	四冲，风冷+油冷，， DOHC，
气缸数	V型双缸
缸径	57mm
行程	48.8mm
排量	249 cm <sup>3</sup>
压缩比	10.3 : 1
燃油系统	电子燃油喷射
起动系统	电起动

### ★ 变速系统

离合器	湿式多片
末级传动比	3.429
驱动链条	520HO, 116 节

变速比	1st : 2.462 2nd : 1.556 3rd : 1.190 4th : 1.000 5th : 0.875 6th : 0.769
-----	--

## ★底盘

前悬挂	弹簧式、液力阻尼式
后悬挂	弹簧式、液力阻尼式
前伸角	33°
前伸距	142.4 mm
转向角	40°
前轮胎	120/80-17
后轮胎	150 / 80 - 16
前制动	碟刹
后制动	碟刹

## ★电器

点火类型	ECU
火花塞	CR8E
蓄电池	12V 10Ah
保险盒	[参见 97 & 98页]
前照灯	[远光 /近光] : LED 35W / LED 23W [位置灯] : LED 1.7W
制动 / 后尾灯	LED 1.87W/0.18W
转向灯	LED 6.2W × 4
牌照灯	12V 3W

## ★体积容量

燃油箱	17.0 L
发动机机油	1,500 ml(更换机油时) 1,900 ml(发动机大修时)

线路图

